Service Service Service

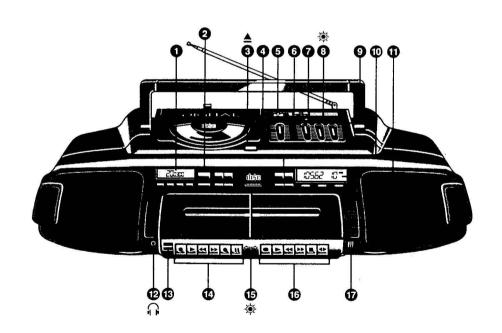
/00/05

For repair information of the cassette mechanism see Service Manual of Recorders tape deck TN-521ZSW-164

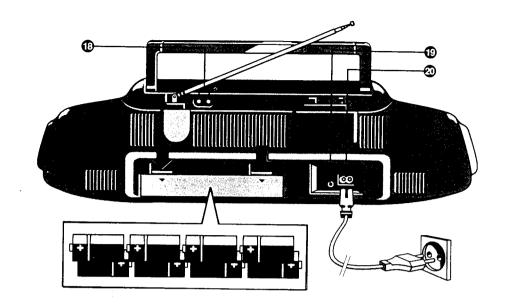
For repair information of the C.D. mechanism see Service Manual of Compact disc mechanism RCD-1D

# Service Manual









| CON | NECTION AND CONTROLS  |           |    |                          |      |
|-----|-----------------------|-----------|----|--------------------------|------|
| 1   | CD display            | 7701      | 11 | Tuner display            | 7751 |
| 2   | CD control buttons    | 1704      | 12 | Headphone socket         | 1504 |
|     | Introscan             |           | 13 | Power switch             | 1506 |
|     | Repeat                |           | 14 | Tape deck buttons (A)    |      |
|     | Clear                 |           |    | Record                   | 1201 |
|     | Memory                |           |    | Play                     |      |
|     | Stop                  |           |    | Rewind                   |      |
|     | Pause - play          |           |    | Fast wind                |      |
|     | Store                 |           |    | Stop - eject             |      |
|     |                       |           |    | Pause                    |      |
| 3   | Search                |           | 15 | Tape direction indicator |      |
|     | CD eject button       |           |    | Forward                  | 7602 |
| 4   | Volume control        | 3422      |    | -                        |      |
| 5   | Mode selector         | 1421      |    | Reverse                  | 7601 |
| 6   | DBB control           | 1422      | 16 | Tape deck buttons (B)    |      |
| 7   | Speed control         | 1422      |    | Continous play           |      |
| 8   | Power on indicator    | 7324      |    | Play                     |      |
| 9   | Graphic equalizer     | 3403,3407 |    | Rewind                   |      |
|     | ,                     | 3410      |    | Fast wind                |      |
| 10  | Tuner control buttons | 1754      |    | Stop - eject             |      |
|     | Frequency up/down     |           |    | Direction control        |      |
|     | Preset                |           | 17 | E-mic                    | 1231 |
|     | Store                 |           | 18 | CD output socket         | 1426 |
|     | Band selection        |           | 19 | Not applicable           |      |
|     | Stereo control        | ,         | 20 | Mains socket             | 1505 |

#### SPECIFICATION

#### GENERAL

Mains voltage

: 120V - 220V - 240V

Mains frequency

Serviceable : 50 - 60Hz : 12V (R20 x 8)

Power consumption
Dimension (W x H x D)

: 38W max. : 660 x 183 x 183m

Weight

: 660 x 183 x 1 : 5.5kg

TUNER : FM Section

Tuning range
IF frequency
Sensitivity
Selectivity

: 87.5MHz - 108MHz : 10.7MHz

: <6uV 26dB S/N : >20dB at 600KHz bandwidth

IF rejection Image rejection : →50dB : →20dB

TUNER : AM section

Tuning range

MW : 522KHz - 1611KHz LW : 148KHz - 284KHz

IF frequency Sensitivity

: 450KHz MW : <3mV/M 26dB S/N LW : <4.5mV/M 26dB S/N

Selectivity at 18KHz bandwidth IF rejection MW : >16dB LW : >20dB MW : >24dB LW : >26dB MW : >28dB LW : >30dB

AMPLIFIER

Output power (D = 10%)

Image rejection

Mains : 2 x 3.8W -1dB Battery : 2 x 4W -1dB

Speaker impedance Frequency response Bass boost switch

: 2 x 4ohm with piezo : 100 - 8,000Hz +2dB/-4dB : +10dB at 100Hz

Equalizer control Line-out sensitivity Headphone output

: -6dB to +6dB : 800mV at 100Kohm 13mW at 32ohm CASSETTE RECORDER

Number of tracks Tape speed : 2 x 2 (stereo) : 4.76 cm/sec +/- 2% 2 x 4.76 m/sec on HS

dubbing : <0.38% JIS

Wow and flutter Fast-wind time C60 Bias frequency

: <180 sec : 70KHz +/- 15KHz (FM/CD/TAPE)

Recording playback frequency response within ~8dB DC bias (AM)

250Hz to 2,000Hz (AM)
250Hz to 6,300Hz
(FM/CD/NS dubbing)

250Hz to 5,000Hz (HS
Oubbing)

Signal to Noise Ratio

: >40d8 (FM/CD) >37d8 (Dubbing) >22d8 (AM)

COMPACT DISC

Frequency resposne Signal/Hiss ratio

: 20 - 20,000Hz +2dB/-4dB

Signal/Hiss ratio :>80dB Distortion : 0.5% at 1KHz

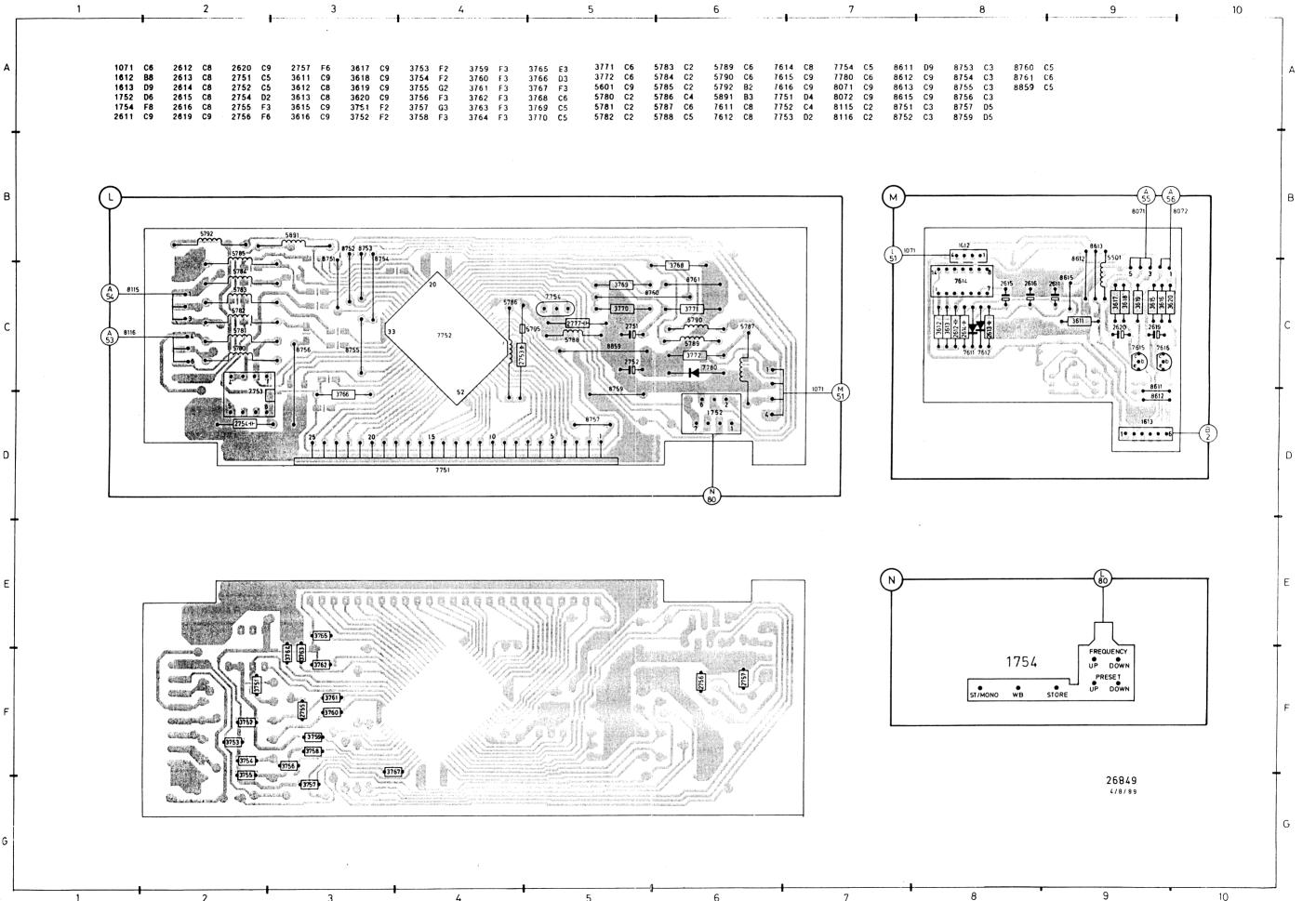
Channel difference : <2dB at 1KHz
Channel crosstalk : 50dB
De=emphasis : 0 or 15/50 m

: 0 or 15/50 uS (Switched by subcode on the disc)

| Adjustment                 | Cassette           | R                             | ecorder positi | on     | Measure Books Adjust |                             | Adjust                         |                   |
|----------------------------|--------------------|-------------------------------|----------------|--------|----------------------|-----------------------------|--------------------------------|-------------------|
| Adjustinent                | Cassette           | \$K                           | Deck A         | Deck B | on                   | Read on                     | with                           | Adjust to         |
| Azimuth                    | 10KHz<br>SBC 420*  | Tape                          | Play           | _      | 1504                 | mV-meter                    | Left hand<br>screw<br>R/P head | max output<br>L=R |
|                            |                    | Таре                          | _              | Play   | 1504                 | mV-meter                    | Left hand<br>screw<br>R Phead  |                   |
| Motor<br>speed<br>(Normat) | 3150Hz<br>SBC 420* | Таре                          | Play           | _      | 1504                 | Wow and<br>Flutter<br>meter | preset in<br>motor             | · ·a              |
|                            |                    | Таре                          | _              | Play   | 1504                 | Wow and<br>Flutter<br>meter | _                              | ·•a               |
| Motor<br>speed<br>(High)   | 3150Hz<br>SBC 420* | Tape<br>High speed<br>Dubbing | Record         | Play   | 1504                 | Frequency<br>counter        | _                              | 6.0 ± 0.3 KHz     |

<sup>\*</sup> SBC 420 : 4822 397 30071

<sup>\*\*</sup>a The maximum permissible speed deviation is 2%. Moreover, the wow and flutter value can be read. This value should not exceed 0.35%.



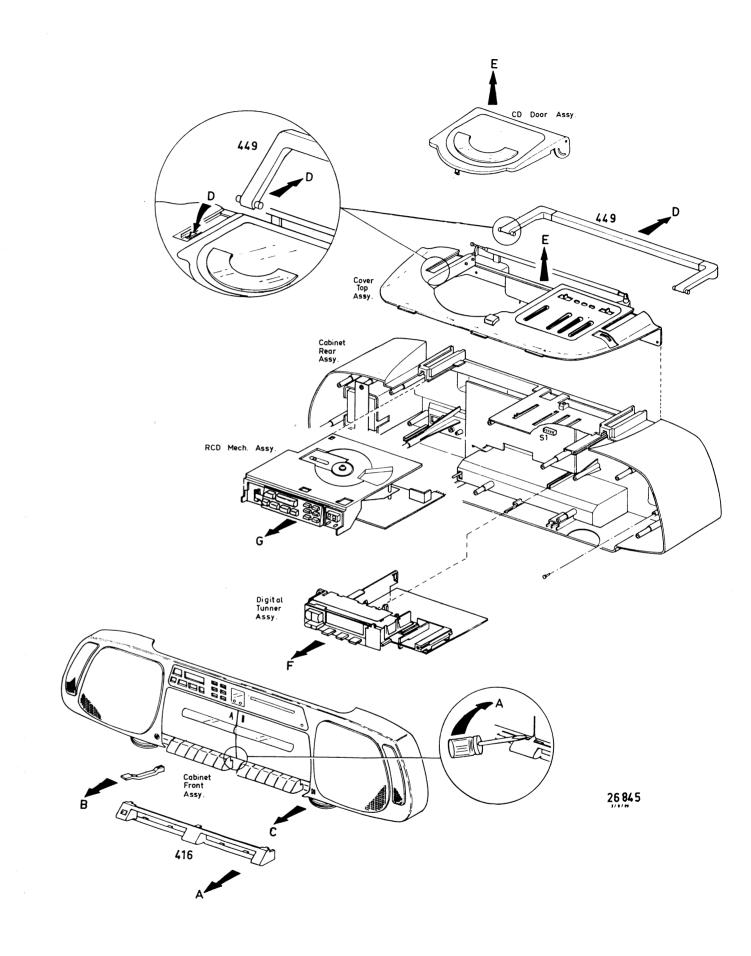
٠.

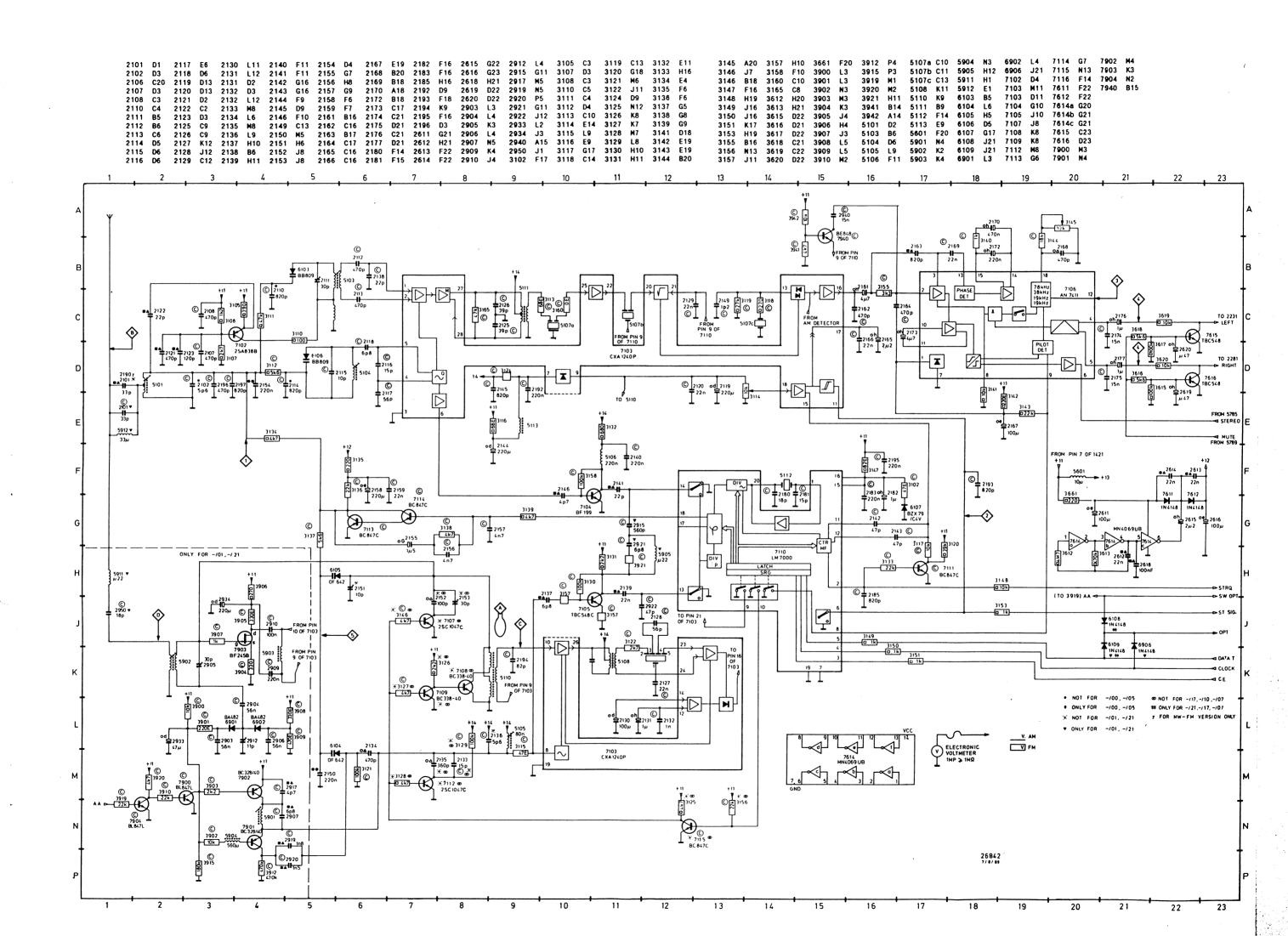
ı

,

,

4.



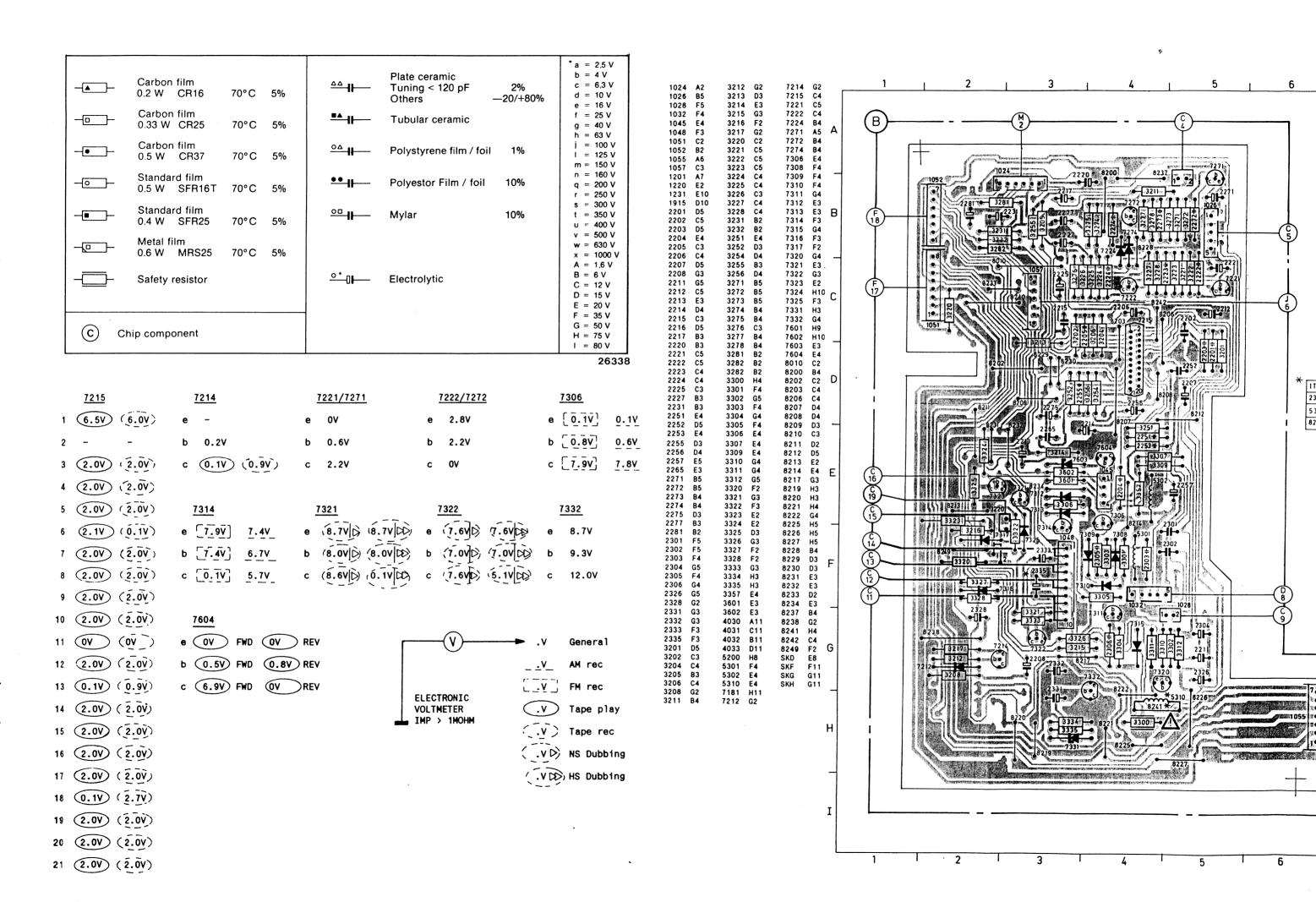


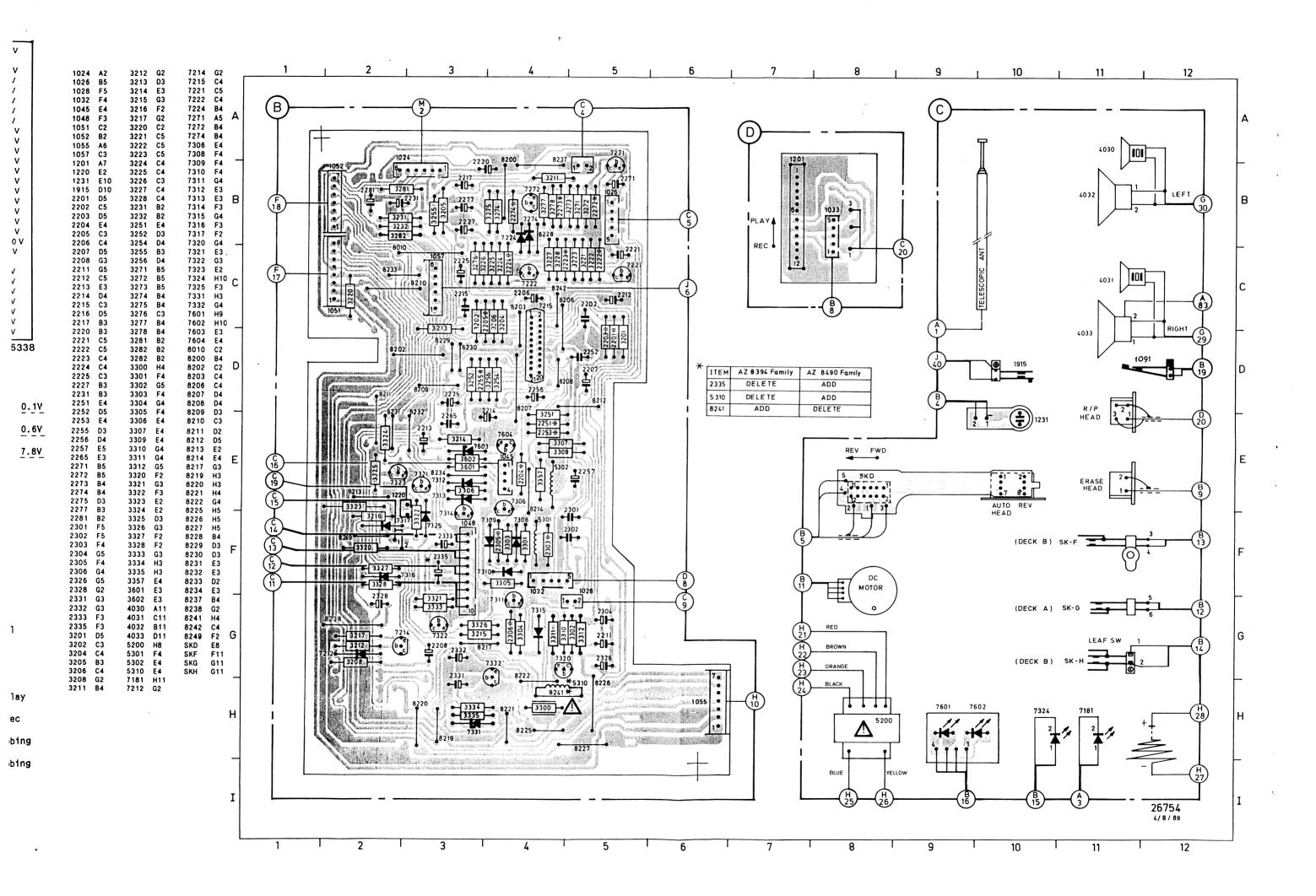
| <u>7103</u>            |                     | 7106         |
|------------------------|---------------------|--------------|
| 1 1.0V 0V              | 15 5.3V 5.3V        | 1 6.3V 6.4V  |
| 2 1.0V 0V              | 16 2.1V 2.3V        | 2 1.4V 1.4V  |
| 3 OV OV                | 17 0.9V 0.2V        | 3 1.4V 1.4V  |
| 4 [1.2V] 0V            | 18 0.2V 0.2V        | 4 2.5V 2.5V  |
| 5 2.0V OV              | 19 OV OV            | 5 2.5V 2.5V  |
| 6 3.6V OV              | 20 2.2V 0.2V        | 6 0.7V 5.1V  |
| 7 5.4V 6.0V            | 21 2.27 0.27        | 7 OV OV      |
| 8 5.4V 6.0V            | 22 3.7V 5.4V        | 8 0.5V 0.5V  |
| 9 2.2V 2.2V            | 23 OV 2.2V          | 9 0.1V 1.8V  |
| 10 2.2V 2.2V           | 24 OV 2.2V          | 10 1.3V 1.3V |
| 11 5.1V <u>0.2V</u>    | 25 2.2V 0.2V        | 11 1.3V 1.3V |
| 12 <u>OV</u> <u>OV</u> | 26 5.4V 6.0V        | 12 1.17 2.17 |
| 13 1.9V <u>0V</u>      | 27 5.4V 6.0V        | 13 1.3V 1.3V |
| 14 2.2V 2.3V           | 28 <u>5.4V</u> 6.0V | 14 1.3V 1.3V |
|                        |                     | 15 1.3V 1.3V |
|                        |                     | 16 1.8V 0.2V |
|                        |                     |              |
| 7110                   |                     |              |
| 1 1.7V 1.7V            | 11 0.17 0.17        |              |
| 2 0V <u>0V</u>         | 12 0.1V 0.1V        |              |
| 3 OV OV                | 13 0.1V <u>1.7V</u> |              |
| 4 5.1V 5.1V            | 14 2.8V 0.1V        |              |
| 5 5.1V 5.1V            | 15 5.1V 5.2V        |              |
| 6 5.9V 0.2V            | 16 5.1V 5.2V        |              |
| 7 OV OV                | 17 0.3V 0.2V        |              |
| 8 0.1V 1.8V            | 18 1.0V 1.0V        |              |
| 9 2.2V 0.2V            | 19 OV OV            |              |

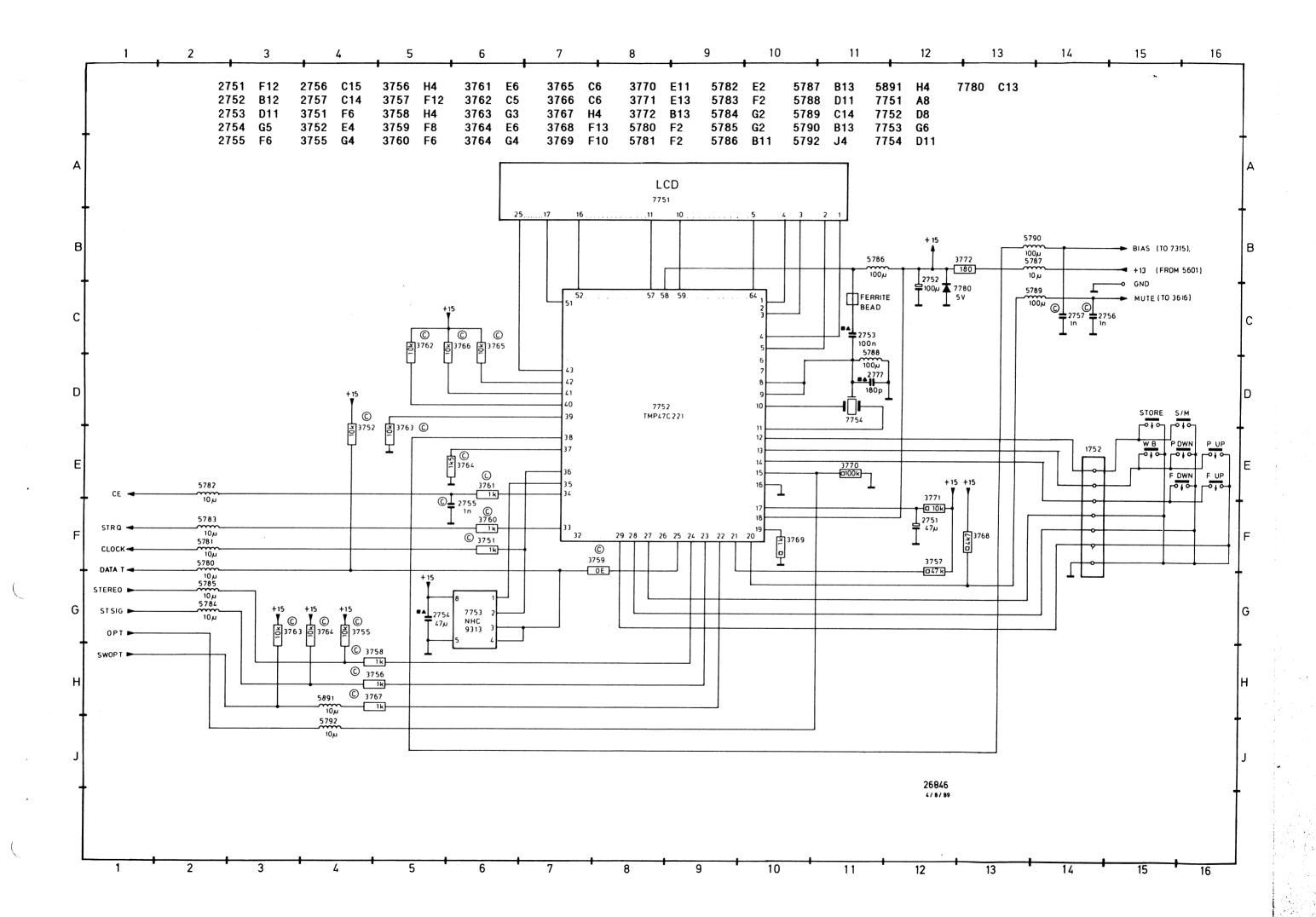
20 0.9V 0.8V

10 0.7V 0.7V

A T







| ſ                  |                                 | T .         | T        | . ~               | القا          |                 |
|--------------------|---------------------------------|-------------|----------|-------------------|---------------|-----------------|
| SK                 | <b> </b> ⊗ →                    | $\Diamond$  | #        | , Q               | · · · · · ·   | 0 c             |
| Varicap alignmen   | t                               |             |          |                   | ***           |                 |
| FM                 |                                 |             | 108 MHz  | 5104              |               |                 |
| 87.5 - 108 MHz     |                                 |             | 87.5 MHz |                   |               | 1) = 2.7V T     |
| LW<br>148-284 KHz  |                                 | <b>1</b> 41 | 284 KHz  | 5105              |               | <b>♦ -</b> 7.8V |
| 140 204 1112       |                                 |             | 148 KHz  |                   |               | <b>5</b> ≈ 1.0V |
| MW<br>522-1611 KHz |                                 |             | 1611 KHz | 5105              |               | <b>5</b> ≈ 8.2V |
|                    |                                 |             | 522 KHz  | check             |               | ⟨5⟩ ≈ 2.0V      |
| FM-RF              | <u></u>                         | T           | <b>r</b> | <del></del>       |               | 1               |
|                    |                                 |             |          | 5103              |               |                 |
| FM                 | 87.5 MHz<br>Δf • 500 KHz        |             | 87.5 MHz | 5102              |               | √4 max.         |
|                    |                                 |             |          | 5101"1            |               |                 |
|                    |                                 | - ®         |          | 2111              |               |                 |
|                    | 108 MHz<br>Δ1 • 500KHz          |             | 108 MHz  | 2109              |               | √4 max.         |
|                    |                                 |             |          | 2103              |               |                 |
| FM-IF              |                                 | 1           | <u> </u> | <u> </u>          |               | <b>I</b>        |
| FM                 | 108MHz<br>Δf • 500KHz           | ₿           | 108 MHz  | 5111              | Symm + Linear |                 |
| Stereo decoder / S | earch sensitiv                  | ity         |          |                   |               |                 |
| FM                 | 98MHz<br>carrier                |             | 98MHz    | 3145 <sup>Ø</sup> |               | 3 19 ± 0.05 KHz |
|                    | 98MHz<br>12 uV                  | ₿           | 98MHz    | 3114              | ②             |                 |
| AM-IF              |                                 | \$          |          |                   | . <b>I.</b>   |                 |
| MW                 | 450 KHz<br>Δf •10KHz<br>(50 Hz) | via 100nF   | 1611 KHz | 5108              | Symmetrical 4 |                 |
| AM-RF              |                                 |             |          |                   |               |                 |
| MW                 | 603 KHz                         |             | 603 KHz  | 5110              |               | 4 max.          |
|                    | 1494 KHz *                      |             | 1494 KHz | 2151              |               | ,a^             |
|                    | 155 KHz*                        | ^           | 155 KHz  | 5110              |               |                 |
| LW                 | 275 KHz                         |             | 275 KHz  | 2153              | 1             | 4 max.          |
|                    |                                 |             |          |                   | 4             | 1               |

<sup>·</sup> Mod 1KHz 30% AM

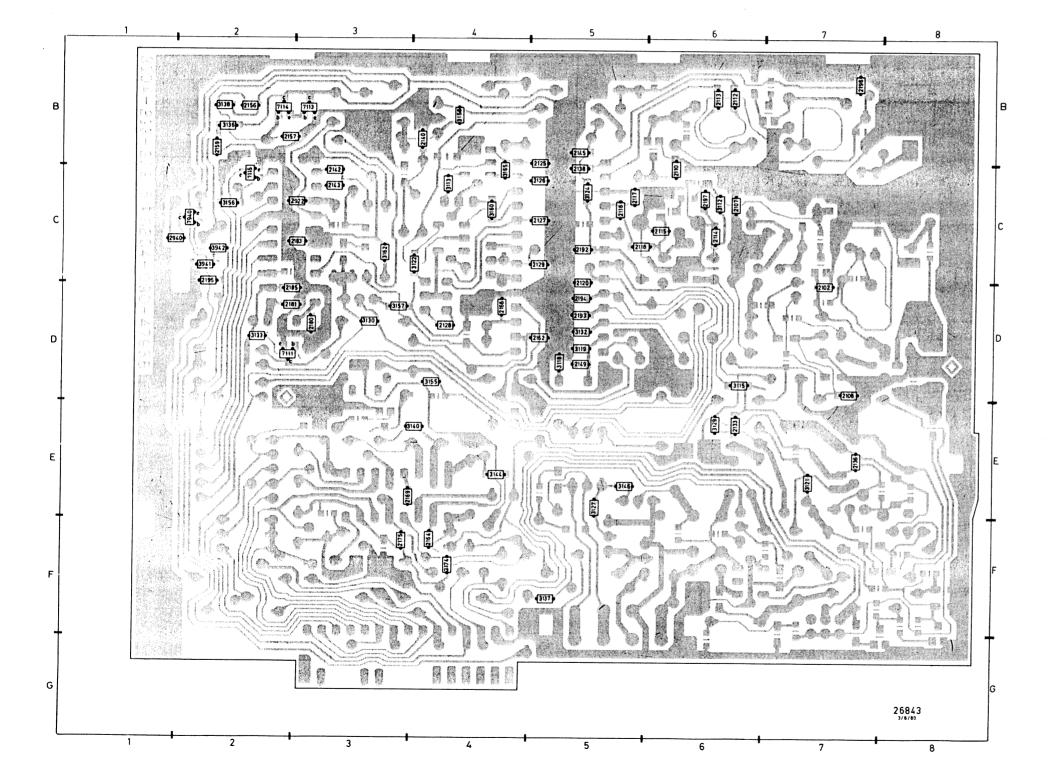
For -/32/38 only

f Adust core to approximately 3mm below edge for -/32/38

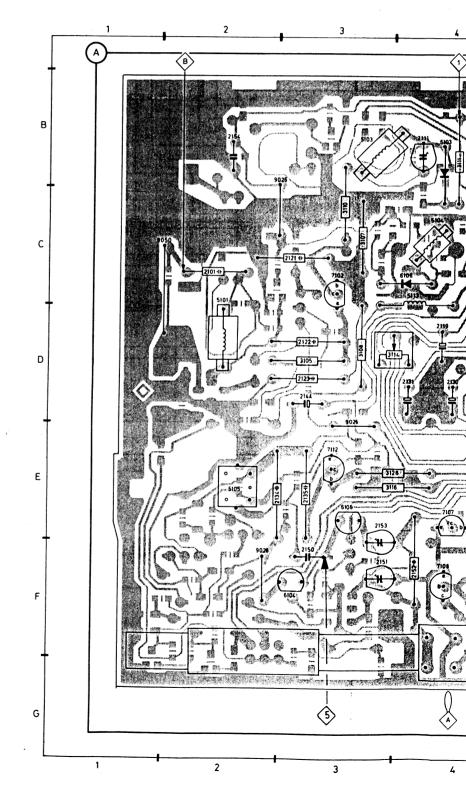
T 10V and 1.15V for -/32/38

Ø Ground pins 9 of 7106

2102 D7 2117 C5 2136 E7 2159 B2 2183 C3 3112 C6 3127 E5 3144 E4 3941 C2 2118 C5 2138 C5 2162 D5 2185 D2 3113 C4 3129 E6 3942 C2 3146 E5 2108 D7 2120 C5 2140 B4 2164 F4 2193 D5 3115 D6 3130 D3 3155 D4 7111 D2 2110 C6 2125 B5 2142 C3 2166 D4 2194 D5 3117 D3 3132 D5 3156 C2 7113 B3 2112 B6 2126 C5 2143 C3 2169 E3 2195 D2 3118 D5 3133 D2 3157 D3 7114 B2 2113 B6 2127 C5 2145 B5 2174 F4 2196 B7 3119 D5 3136 B2 3158 B4 7115 C2 2114 C6 2128 D4 2149 D5 2175 F3 2197 C6 3121 E7 3137 F5 3160 C4 7940 C2 2115 C6 2129 C5 2156 B2 2180 D3 3122 C4 2922 C2 3138 B2 3162 C3 2116 C5 2133 E6 2157 B2 2181 D2 2940 C1 3124 C5 3140 E3 3165 C4

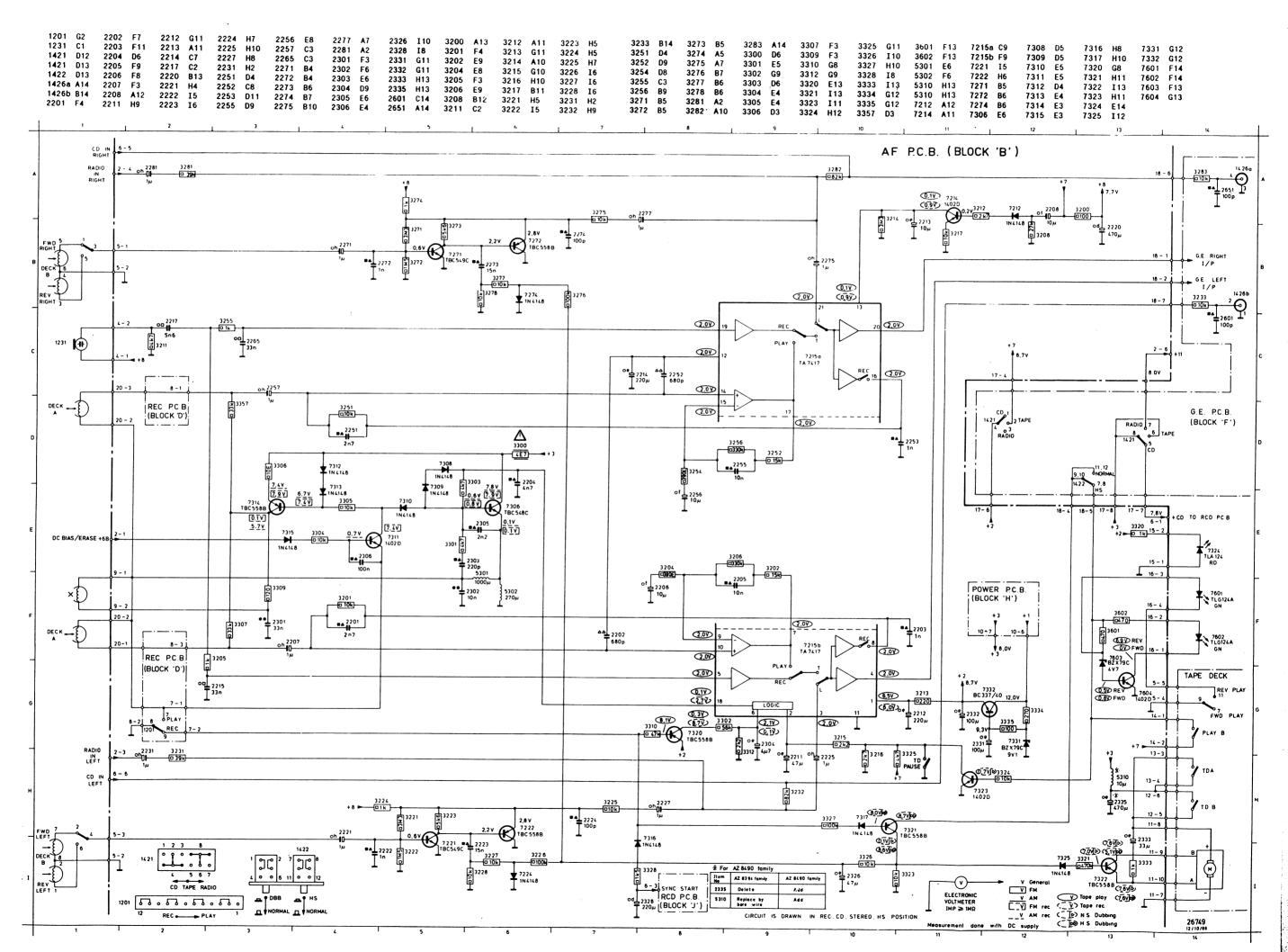


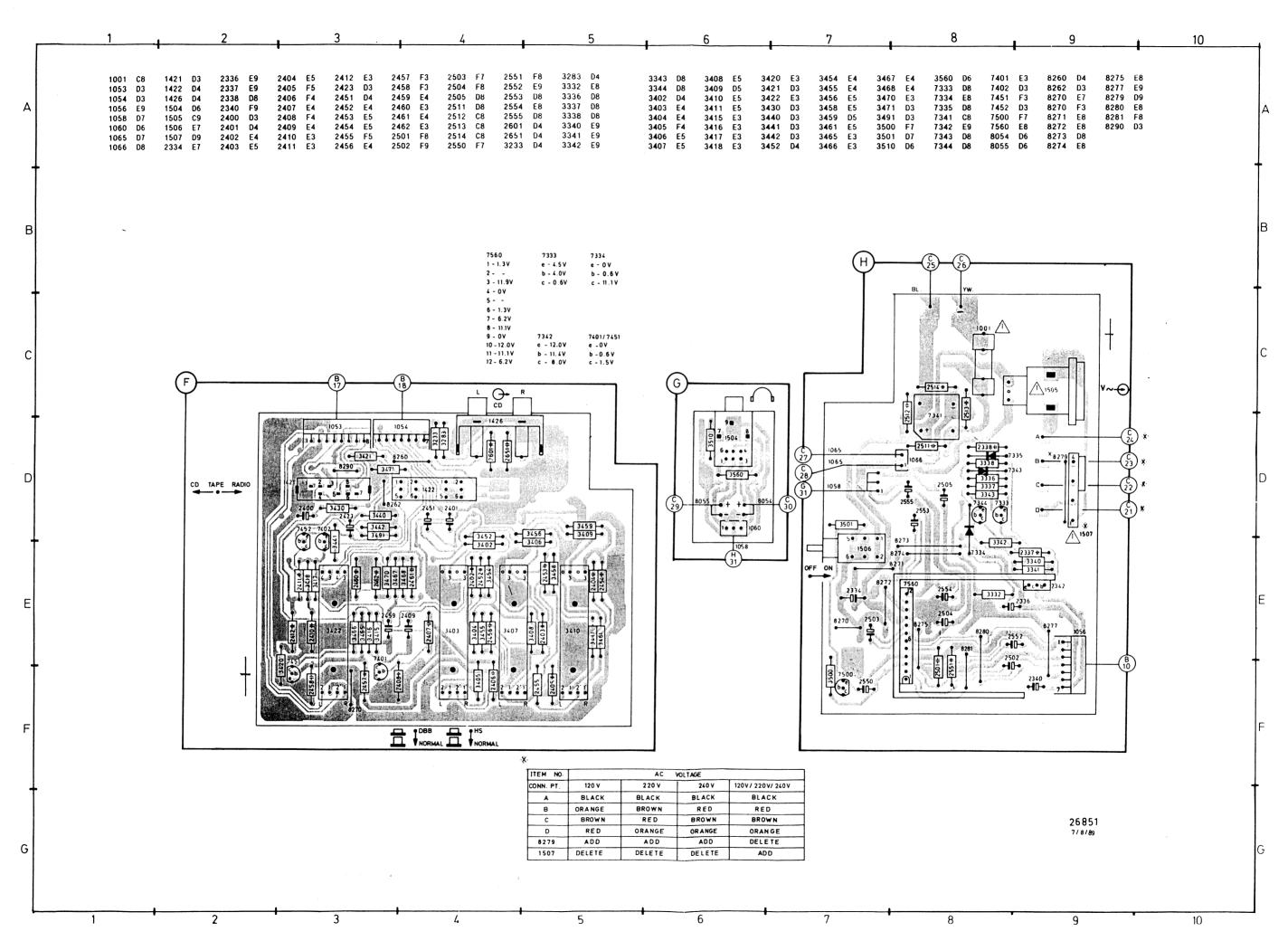
1115 G5 2137 D4 2161 D6 3105 D3 2139 C6 2163 E5 1116 G6 3107 C3 2101 2164 D7 2141 B6 3108 D3 2111 B4 2144 D3 2165 D5 3110 C3 2167 F7 2119 D4 2146 C4 3111 B4 2168 E5 2121 C3 2150 F3 3114 D3 2122 D3 2151 F3 2170 E6 3116 E3 2123 D3 2152 F4 2172 E6 3117 D6 2130 D4 2153 E3 2173 E7 3120 D7 2131 D4 2154 B2 2176 F5 3125 E5 2134 E3 2155 B6 2177 F6 3126 F4 2135 E3 2158 C7 2182 B6 3128 E3

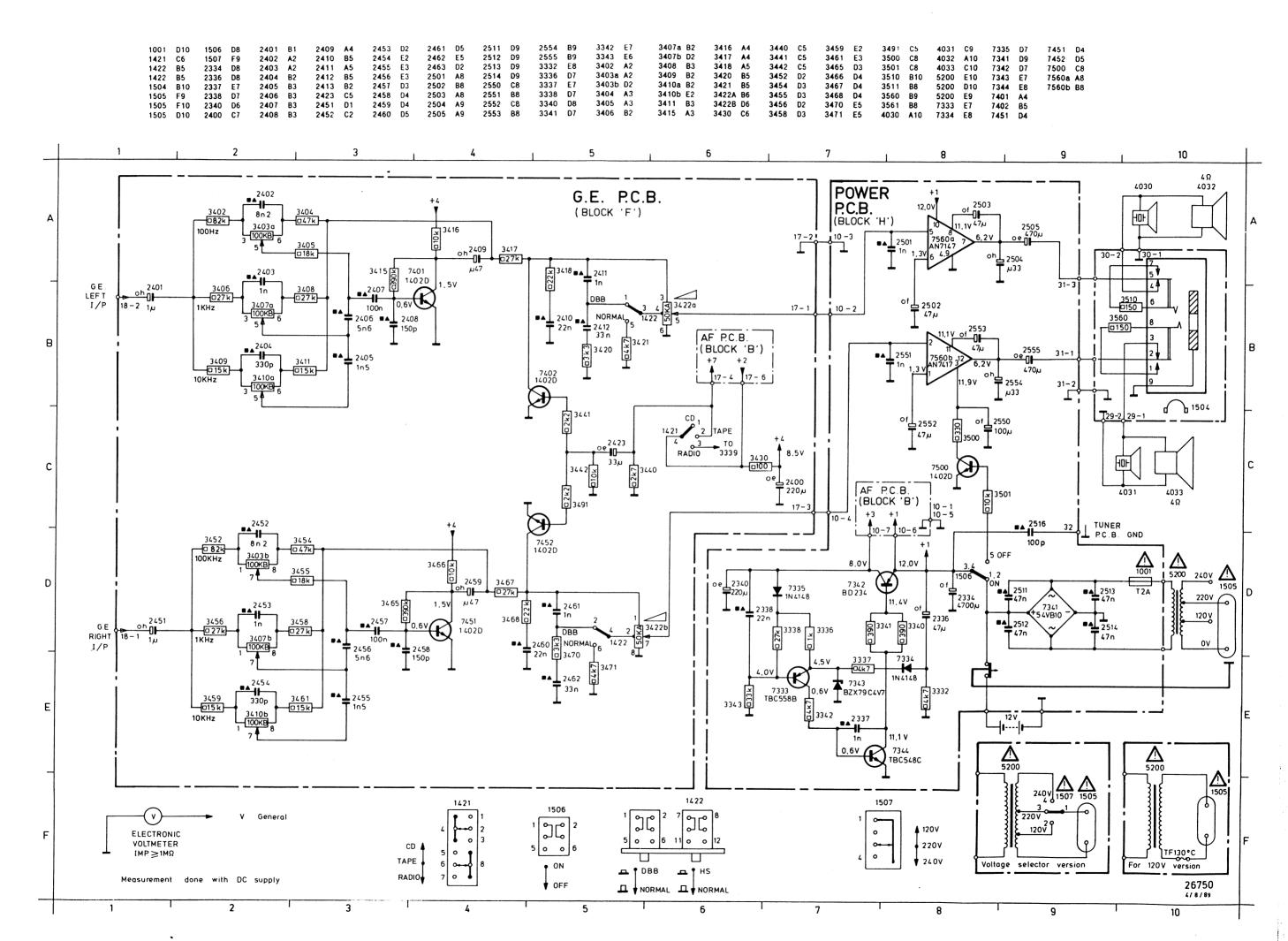


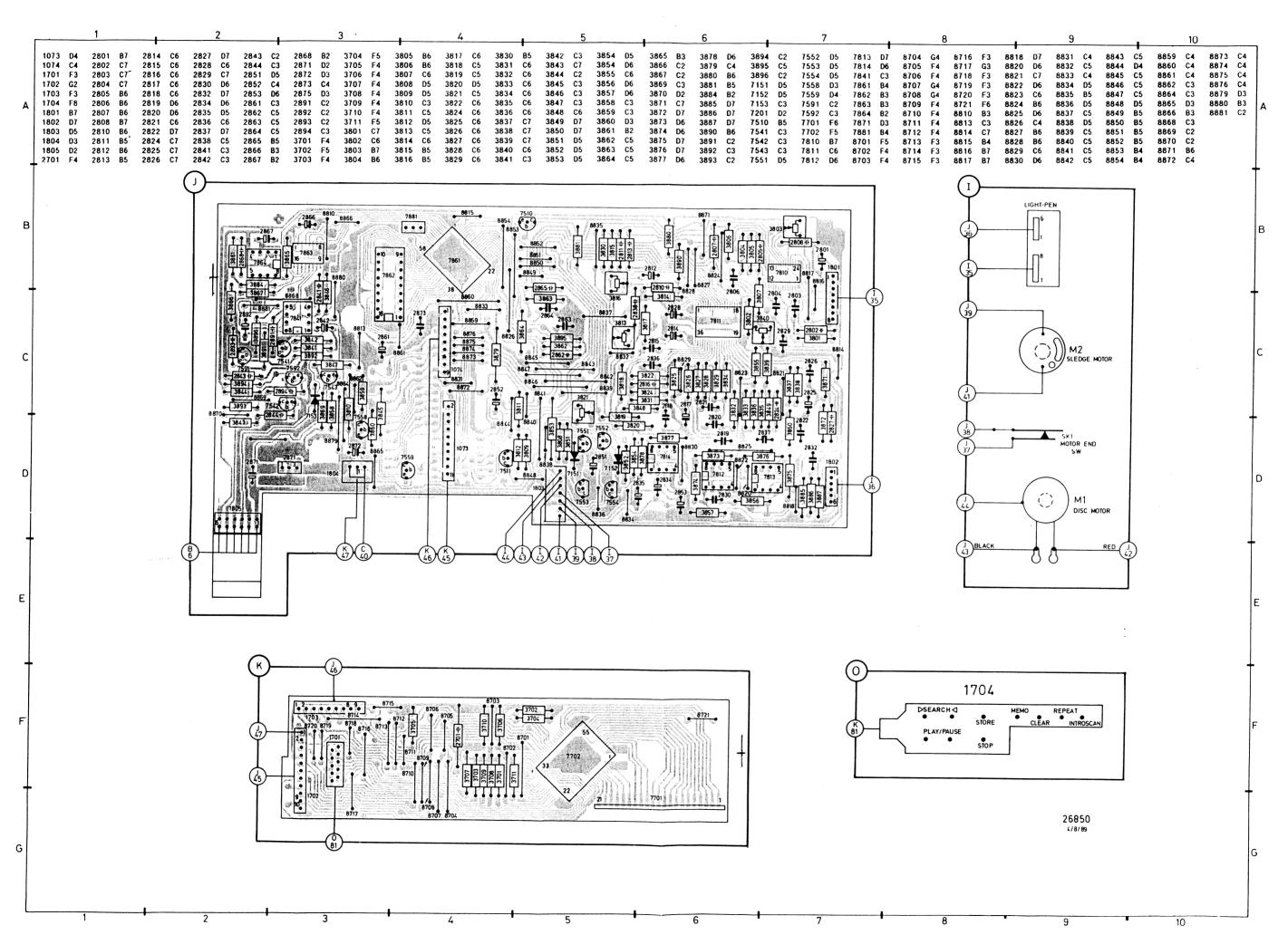
| 3127 E5 3144 E4 3941 C2 3129 E6 3146 E5 3942 C2 3130 D3 3155 D4 7111 D2 3132 D5 3156 C2 7113 B3 3133 D2 3157 D3 7114 B2 3136 B2 3158 B4 7115 C2 3137 F5 3160 C4 7940 C2 3138 B2 3162 C3 3140 E3 3165 C4 | 1115 G5 2137 D4 2161 D6 3105 D3 3131 D7 3150 E7 5108 C6 7103 C5 9005 C7 9020 F5 1116 G6 2139 C6 2163 E5 3107 C3 3132 C6 3151 E7 5109 D6 7104 B6 9006 D7 9021 B5 2101 C2 2141 B6 2164 D7 3108 D3 3134 B4 3153 F7 5110 F4 7105 D6 9008 D6 9022 E5 2111 B4 2144 D3 2165 D5 3110 C3 3135 C8 3155 D6 5111 C5 7106 E6 9009 F6 9023 E4 2119 D4 2146 C4 2167 F7 3111 B4 3139 B7 5101 D2 5112 D7 7107 E4 9010 C6 9024 E4 2121 C3 2150 F3 2168 E5 3114 D3 3141 F6 5103 B3 5113 C4 7108 F4 9011 F6 9025 E3 2122 D3 2151 F3 2170 E6 3116 E3 3142 F6 5104 C4 6103 B4 7109 F4 9012 B6 9026 C2 2123 D3 2152 F4 2172 E6 3117 D6 3143 E7 5105 E2 6104 F3 7110 C7 9015 D5 9028 F2 2130 D4 2153 E3 2173 E7 3120 D7 3145 F5 5106 C6 6105 E3 7112 E3 9016 D5 9050 C2 2131 D4 2154 B2 2176 F5 3125 E5 3147 B7 5107 D5 6106 C4 9001 F7 9017 C5 2134 E3 2155 B6 2177 F6 3126 F4 3148 E7 5107 C5 7102 C3 9003 D7 9019 B5 |
|---|---|
|   |   |

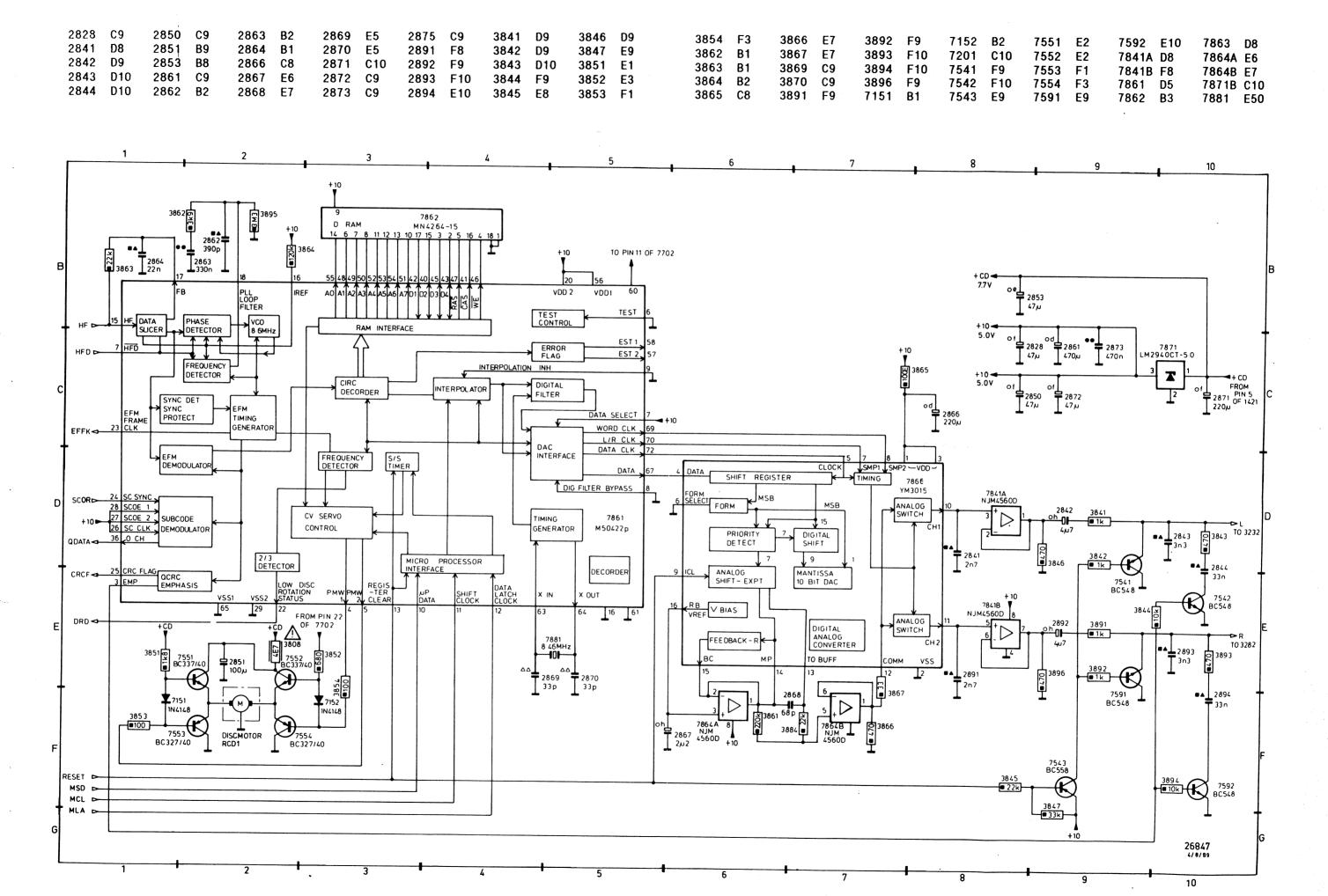
\$

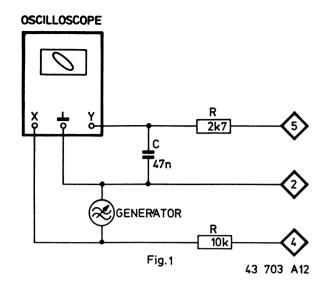


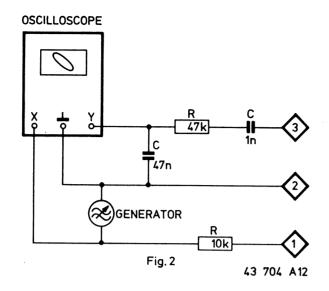














Safety regulations require that the set be restored to its original condition and that parts which are identical with those specified, be used.



Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat bij reparatie in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen, identiek aan de gespecificeerde, worden toegepast.

F

Les normes de sécurité exigent que l'appareil soit remis à l'état d'origine et que soient utilisées les pièces de rechange identiques à celles spécifiées.



Bei jeder Reparatur sind die geltenden Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Originalzustand des Geräts darf nicht verändert werden; für Reparaturen sind Original-Ersatzteile zu verwenden,

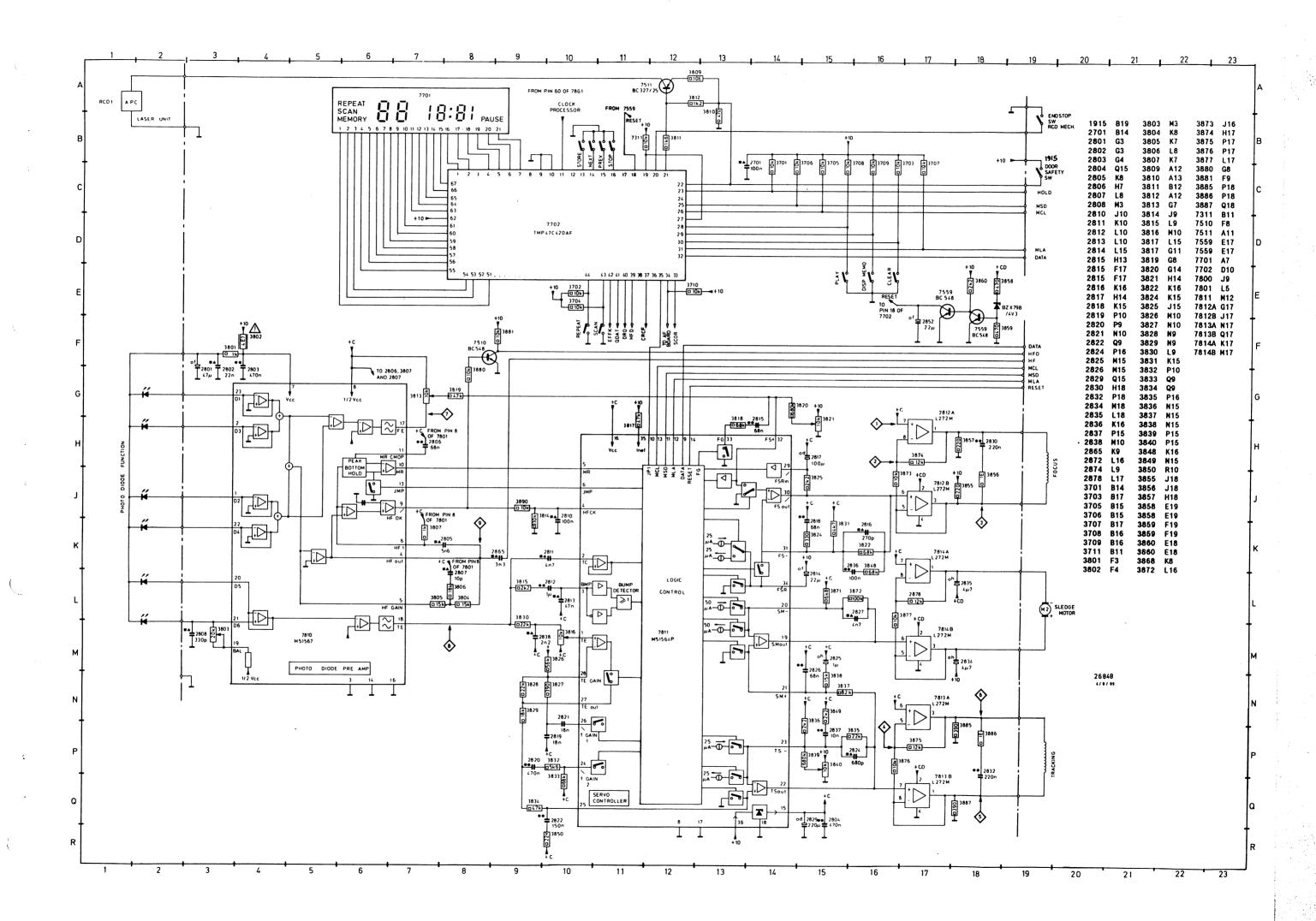
 $\overline{(1)}$ 

Le norme di sicurezza esigono che l'apparecchio venga rimesso nelle condizioni originali e che siano utilizzati i pezzi di ricambio identici a quelli specificati.

| CD part                              | <b>%</b>          | $\Diamond$ | Ø          |                                     |  |
|--------------------------------------|-------------------|------------|------------|-------------------------------------|--|
| TRACKING OFFSE                       | T                 |            |            |                                     |  |
| Stop                                 |                   |            | R840       |                                     | \$ ← 6<br>0 V ± 10 mV  |
| TRACKING BALAN                       | NCE               |            |            |                                     |  |
| Service*<br>pos. 1<br>display<br>"-" |                   |            | R803       | 8 ← 2<br>Adjust to<br>0 V DC offset |  |
| TRACKING GAIN                        |                   |            |            |                                     |  |
| Play<br>with<br>disc 5               | 1200 Hz<br>200 mV | see Fig. 1 | R816       |                                     | See Fig. 1<br>CHX = 0,2 V/DIV<br>CHY = 50 mV/DIV<br>Adjust to circle |
| FOCUS GAIN                           |                   |            |            |                                     |  |
| Play<br>with<br>disc 5               | 1100 Hz<br>700 mV | See Fig. 2 | R813       |                                     | See Fig. 2 CHX = 0,5 V/DIV CHY = 5 mV/DIV Adjust to circle           |
| FOCUS OFFSET                         |                   |            |            |                                     |  |
| Play<br>with                         |                   | ·          | R821       |                                     | <b>∮</b><br>Max HF   |
| disc 5                               |                   |            | Check only | ① ← ② U DC measured = Ux            |  |
|                                      |                   |            | R821       |                                     |  |

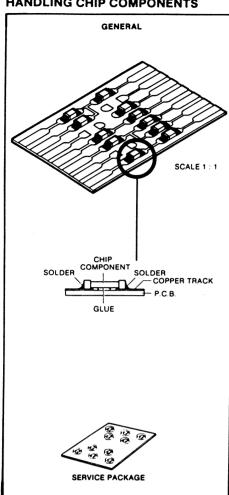
Service Pos "0": Store + Memory + Power on together; Display " = "

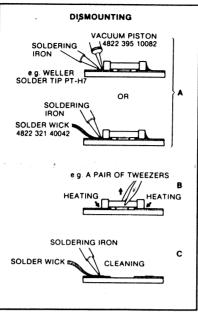
Service Pos "1": Service Pos "0", press play; Display "=="

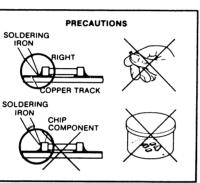


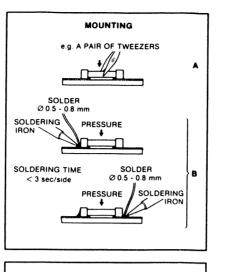
**₹**\$

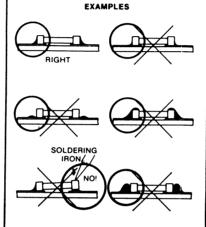
#### HANDLING CHIP COMPONENTS











27 012C12

#### (GB) WARNING

All ICs and many other semi-conductors are susceptible to electrostatic discharges (ESD). Careless handling during repair can reduce life drastically.

When repairing, make sure that you are connected with the same potential as the mass of the set via a wrist wrap with resistance. Keep components and tools also at this potential.



#### F ATTENTION

Tous les IC et beaucoup d'autres semi-conducteurs sont sensibles aux décharges statiques (ESD). Leur longévité pourrait être considérablement écourtée par le fait qu'aucune précaution n'est prise à leur manipulation.

Lors de réparations, s'assurer de bien être relié au même potentiel que la masse de l'appareil et enfiler le bracelet serti d'une résistance de sécurité.

Veiller à ce que les composants ainsi que les outils que l'on utilise soient également à ce potentiel.



### D WARNUNG

Alle ICs und viele andere Halbleiter sind empfindlich gegenüber elektrostatischen Entladungen (ESD).
Unsorgfältige Behandlung im Reparaturfall kan die Lebensdauer drastisch reduzieren.

Veranlassen Sie, dass Sie im Reparaturfall über ein Pulsarmband mit Widerstand verbunden sind mit dem gleichen Potential wie die Masse

Bauteile und Hilfsmittel auch auf dieses gleiche Potential halten.

### NL WAARSCHUWING

Alle IC's en vele andere halfgeleiders zijn gevoelig voor electrostatische ontladingen (ESD).

Onzorgvuldig behandelen tijdens reparatie kan de levensduur drastisch doen verminderen. Zorg ervoor dat u tijdens reparatie via een polsband met weerstand verbonden bent met hetzelfde potentiaal als de massa van het apparaat.

Houd componenten en hulpmiddelen ook op ditzelfde potentiaal.

#### I AVVERTIMENTO

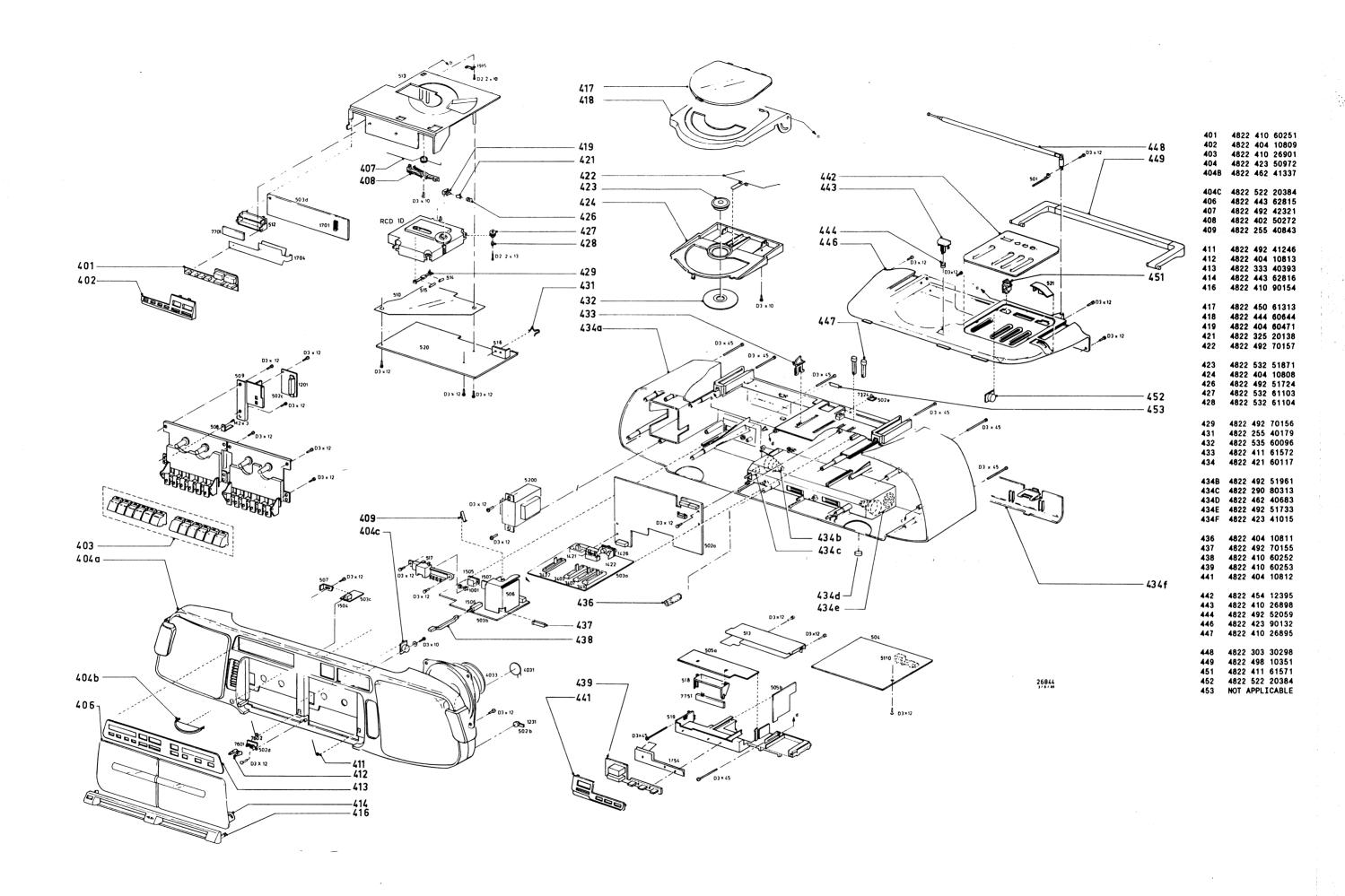
Tutti IC e parecchi semi-conduttori sono sensibili alle scariche statiche (ESD). La loro longevità potrebbe essere fortemente ridatta in caso di non osservazione della più grande cauzione alla loro manipolazione.

Durante le riparazioni occorre quindi essere collegato allo stesso potenziale che quello della massa dell'apparecchio tramite un braccialetto a resistenza.

con quali si lavora siano anche a questo potenziale.

CS 24 157

Assicurarsi che i componenti e anche gli utensili



|      |      | MISCELLANEOUS   |                |      | CAPACITOR       |                |
|------|------|-----------------|----------------|------|-----------------|----------------|
| 1001 |      | T2A A           | 4822 253 30025 | 2111 | TRIM N750 30P   | 4822 125 60102 |
| 1091 |      | SWITCH-LEAF     | 4822 276 11291 | 2135 | PP 400V 360P    | 4822 121 43253 |
| 1201 |      | RECORD SW       | 4822 277 30898 | 2151 | TRIM N450 11P   | 4822 125 60101 |
| 1231 |      | ELECTRET MIC    | 4822 242 30121 | 2153 | TRIM N750 30P   | 4822 125 60102 |
| 1421 |      | MODE SW         | 4822 277 30897 | 2100 | SEMICONDUCTOR   |                |
| 1422 |      | PUSH SW ASSY    | 4822 276 12628 |      | 1N4002          | 5322 130 30684 |
| 1426 |      | SOCKET ASSY     | 4822 443 40213 |      | 1 <b>N</b> 4148 | 4822 130 30621 |
| 1504 |      | SOCKET-HPHONE   |                |      | 2SA838B         | 4822 130 60093 |
| 1505 |      | SOCKET-MAINS A  |                |      | 2SC1047C        | 4822 130 60163 |
| 1506 |      | POWER SW        | 4822 276 12349 |      | AN7147          | 4822 209 72368 |
| 1701 |      | SOCKET 10P      | 4822 267 50941 |      | AN7411          | 4822 209 71321 |
| 1704 |      | FLEX PRINT RCD  | 4822 323 50146 |      | BB809           |                |
| 1752 |      | SOCKET 7P       | 4822 267 50939 |      |                 | 5322 130 31684 |
| 1754 |      | FLEX PRINT RF   | 4822 323 50147 |      | BC327-25        | 4822 130 41246 |
| 1915 |      | SAFETY SW       |                |      | BC327-40        | 4822 130 41327 |
| 4030 | 4021 |                 | 4822 276 12165 |      | BC337-40        | 4822 130 41344 |
| į.   | 4031 | BUZZER          | 4822 240 30444 |      | BC338-40        | 5322 130 44779 |
| 4032 | 4033 | SPEAKER 40HM    | 4822 240 50294 |      | BC847C          | 5322 130 42755 |
| 5107 |      | CERAM FILTER    | 4822 242 72096 |      | BC847C          | 5322 130 42755 |
| 5109 |      | CERAM FILTER    | 4822 242 71878 |      | BC848C          | 5322 130 42136 |
| 5112 |      | CRYSTAL 7.2MHZ  | 4822 303 50034 |      | BD234           | 4822 130 40917 |
| 7754 |      | RESONATOR       | 4822 242 70831 |      | BF199           | 4822 130 44154 |
| 7881 |      | RESONATOR       | 4822 242 72565 |      | BZX79B4V3       | 4822 130 31554 |
| 2444 |      | RESISTOR        | 4000 400 00400 |      | BZX79C4V7       | 4822 130 34174 |
| 3114 | 3145 | PRESET 10K      | 4822 100 20166 |      | BZX79C5V1       | 4822 130 34233 |
| 3403 | 3407 | POTM 100KB X 2  | 4822 105 11024 |      | BZX79C9V1       | 4822 130 30862 |
| 3410 |      | POTM 100KB X 2  | 4822 105 11024 |      | CXA1240P        | 4822 209 72744 |
| 3422 |      | POTM 50KB X 2   | 4822 105 10909 |      | L272MH          | 4822 209 70705 |
| 3802 | 3808 | NFR25 4E7 △     | 4822 111 30499 |      | LM2940CT-5V     | 5322 209 72487 |
| 3803 | 0040 | PRESET 20K      | 4822 100 20589 |      | LM7000          | 4822 209 71331 |
| 3813 | 3816 | PRESET 10K      | 4822 100 20166 |      | M50422P         | 4822 209 72813 |
| 3821 | 3840 | PRESET 10K      | 4822 100 20166 |      | M51564          | 4822 209 72815 |
| 5404 |      | COIL            | 4000 450 00047 |      | M51567          | 4822 209 72814 |
| 5101 | 5103 | FM RF COIL      | 4822 156 30947 |      | MN4069UB        | 4822 209 10264 |
| 5104 |      | FM RF COIL      | 4822 157 60284 |      | MN4264-15       | 4822 209 70422 |
| 5105 |      | AM OSC COIL     | 4822 156 10459 |      | NJM3415D        | 4822 209 73994 |
| 5106 | 5601 | IND 0.22UH      | 4822 157 53192 |      | NMC9313BN       | 4822 209 60502 |
| 5108 |      | IFT AM BLK      | 4822 158 60511 |      | OF642           | 4822 130 32227 |
| 5110 |      | FERRITE BAR     | 4822 526 10424 |      | RCD DISPLAY     | 4822 130 90704 |
| 5111 |      | IFT FM GN       | 4822 157 52734 |      | S4VB10          | 4822 130 32203 |
| 5113 |      | FE INDUCTOR     | 4822 157 53447 |      | TA7417AP        | 4822 209 60038 |
| 5200 |      | TRANSFO MAINS A | ì              |      | TBC548          | 4822 130 40938 |
| 5301 |      | IND 1000UH      | 4822 157 53473 |      | TBC548C         | 4822 130 44196 |
| 5302 |      | IND 270UH       | 4822 157 53856 |      | TBC548C         | 4822 130 44196 |
| 5310 | 5708 | IND 10UH        | 4822 157 53939 |      | TBC549C         | 4822 130 44246 |
| 5781 | 5782 | IND 10UH        | 4822 157 53939 |      | TBC558          | 4822 130 40941 |
| 5783 | 5784 | IND 10UH        | 4822 157 53939 |      | TBC558B         | 4822 130 44197 |
| 5785 | 5787 | IND 10UH        | 4822 157 53939 |      | TLG124A GN      | 4822 130 32472 |
| 5786 | 5788 | IND 100UH       | 4822 157 52333 |      | TLR124 RD       | 4822 130 31274 |
| 5789 | 5790 |                 | 4822 157 52333 |      | TMP47C221AF     | 4822 209 61344 |
| 5791 | 5792 | IND 10UH        | 4822 157 53939 |      | TMP47C420AF     | 4822 209 73667 |
| 5795 |      | BEAD CORE       | 4822 526 10016 |      | TUNER DISPLAY   | 4822 130 90705 |
|      |      |                 |                |      | YM3016F         | 4822 209 73864 |

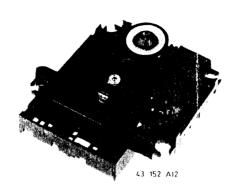
**\$** 

4

| 1,8   P.   5%   4822   123   20097   11   E   2%   4822   111   90338   11   k   2%   4822   111   90337   3,9   F   5%   4822   122   20088   13   E   2%   4822   111   90344   13   k   2%   4822   111   90349   47   7   F   5%   4822   122   20088   15   E   2%   4822   111   90344   13   k   2%   4822   111   90359   4822   123   20088   15   E   2%   4822   111   90344   15   k   2%   4822   111   90359   4822   123   20088   15   E   2%   4822   111   90349   4822   123   20088   15   E   2%   4822   111   90359   4822   123   20088   15   E   2%   4822   111   90359   4822   123   20088   15   E   2%   4822   111   90359   4822   123   90359      | ©- <b> </b>  - | Chips 5 | 0 V NP0 S1206    | ©     | - Chips | 0,125 W S1206  | © -   | - Chips | 0,125 W S1206  |
|--|----------------|---------|------------------|-------|---------|----------------|-------|---------|----------------|
| 1.5 pF   .5%   4822   122 31097   12 E   2%   5322   111 90095   10 k   2%   4822   111 90339   13 k   2%   4822   111 90339   2%   4822   111 90339   2%   4822   111 90339   2%   4822   111 90339   2%   4822   111 90339   30 k   2%   4822   111    | 1 pF           | 5%      | 4822 122 32279   | 9.1 E | 5%      | 4822 111 90398 | 9 1 k | 2%      | 4822 111 90373 |
| 1,8 pF 5% 4822 122 32097 11E 2*9 4822 111 90338 11 ½ 2% 4822 111 90357 3,9 pF 5% 4822 122 32091 13 E 2*9 4822 111 90343 11 ½ 2% 4822 111 90358 1   4.7 pF 5% 4822 122 32081 13 E 2*9 4822 111 90343 11 ½ 2% 4822 111 90358 1   5.0 pF 5% 4822 122 32081 18 E 2*9 4822 111 90343 13 ½ 2% 4822 111 90359 1   5.0 pF 5% 4822 122 31971 18 E 2*9 4822 111 90359 2   18 pF 5% 4822 122 31971 18 E 2*9 4822 111 90359 2   18 pF 5% 4822 122 31976 2   22 pF 10% 4822 123 31877 2   22 pF 10% 4822 123 31877 2   23 pF 5% 4822 122 31769 2   24 2% 4822 111 90355 2   27 pF 5% 4822 122 31769 2   25 pF 5% 4822 122 31769 3   26 pF 5% 4822 122 31769 3   27 pF 5% 4822 122 31769 3   28 pF 10% 4822 123 3187 2   28 pF 10% 4822 123 3187 2   29 pF 10% 4822 123 3187 2   20 pF 5% 4822 123 3187 3   20 pF 5% 4822 123 3188 3   20 pF 10% 4822 11 3083 3   20 pF 10% 4822 11   |                |         |                  |       |         |                |       |         | 4822 111 90249 |
| 3,9   pF   5%   4822   123   2081   13   E   2%   4822   111   90343   13   k   2%   4822   111   90346   15   k   2%   4822   111   90346   16   k   2%   4822   111   90346   18   k   2%     |                |         |                  |       | 2%      | 4822 111 90338 | 11 k  |         | 4822 111 90337 |
| 4.7 pF   5%   4822   123   20082   15 6  |                |         | 4822 122 32079   |       |         |                |       |         | 4822 111 90253 |
| B.2.PF   5%   4822   123   3093   16   6   2%   4822   119   90347   16   k   2%   4822   111   90234   119   10   12   15   5%   4822   123   31991   20   E   2%   4822   119   90359   20   k   2%   4822   111   90234   22   D   2%   4822   111   90234   22   D   2%   4822   111   90235   22   k   2%   4822   111   90235   23   M   20   2   2   2   2   2   2   2   2  |                |         |                  |       |         |                |       |         | 4822 111 90509 |
| 10 pF 5% 4822 123 31971  12 pF 5% 4822 123 31769  22 E 2% 4822 11190352  22 k 2% 4822 11190349  13 pF 5% 4822 123 31769  22 E 2% 4822 11190355  22 k 2% 4822 11190512  27 pF 7 5% 4822 123 31837  27 pF 7 5% 4822 123 31837  28 pF 7 5% 4822 123 31860  27 pF 2 5% 4822 123 31860  28 pF 5% 4822 123 31760  30 pF 5% 4822 123 31760  30 pF 5% 4822 123 31760  30 pF 5% 4822 123 31774  30 pF 5% 4822 123 31766  50 pF 5% 4822 119 30036  30 pF 5% 4822 123 31766  50 pF 5% 4822 119 30036  30 pF 5% 4822 119 30  |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 12 pF 5% 4822 123 31769 22 E 2% 4822 111 90356 22 k 2% 4822 111 90357 27 pF 5% 4822 123 31837 24 E 2% 4822 111 90355 72 k 2% 4822 111 90559 33 pF 5% 4822 123 31756 30 E 2% 4822 111 90557 33 k 2% 4822 111 90564 33 pF 5% 4822 122 31756 30 E 2% 4822 111 90557 30 k 2% 4822 111 90564 33 pF 5% 4822 122 31756 30 E 2% 4822 111 90557 30 k 2% 4822 111 90564 30 pF 5% 4822 122 31756 30 E 2% 4822 111 90557 30 k 2% 52 k 282 11 90267 47 pF 5% 4822 122 31756 30 E 2% 4822 111 90556 30 k 2% 4822 111 90268 30 k 2% 52 k 32 k  |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 18 pF 5 5% 4822 122 31769 22 E 2% 4822 111 90355 22 k 2% 4822 111 90512 27 pF 5 5% 4822 123 31867 27 E 2% 5322 111 90355 27 k 2% 4822 111 90513 33 pF 5 5% 4822 123 31765 30 E 2% 4822 111 90356 30 k 2% 4822 111 90513 39 pF 5 5% 4822 123 3172 36 E 2% 4822 111 90356 30 k 2% 4822 111 90514 56 pF 5 5% 4822 122 31774 38 E 2% 5322 111 90359 36 k 2% 5322 111 90516 56 pF 5 5% 4822 122 31764 38 E 2% 4822 111 90359 36 k 2% 5322 111 90516 30 k 2% 4822 111 90516 30 k 2% 4822 111 90516 30 k 2% 5322 11   |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 22 pF 10% 4822 123 31837  27 pF 5% 4822 123 31766  30 E 2% 4822 111 900375  30 k 2% 4822 111 90517  30 pF 5% 4822 123 31772  30 E 2% 4822 111 900367  30 k 2% 4822 111 90517  37 pF 5% 4822 122 31774  38 E 2% 4822 111 900367  38 k 2% 5322 111 900375  38 k 2% 5322 111 900367  38 pF 5% 4822 122 31774  38 E 2% 4822 111 900361  38 k 2% 5322 111 900361  39 k 2% 5322 111 900376  30 k 2% 5322 111 900361  30 k 2% 5322 111 9003  |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 27 pF 5% 4822 123 31966  |                |         |                  | 1     |         |                |       |         |                |
| 33 pF   5%   4822   123 1975   30 E   2%   4822   111 90356   30 k   2%   5322   111 90267   47 pF   5%   4822   123 1774   36 E   2%   4822   111 90357   33 k   2%   5322   111 90267   68 pF   5%   4822   123 1774   39 E   2%   4822   111 90361   39 k   2%   5322   111 90267   68 pF   5%   4822   123 2267   43 E   2%   5322   116 90125   43 k   2%   4822   111 90361   39 k   2%   5322   111 90267   47 E   2%   4822   111 90361   39 k   2%   5322   111 90267   47 E   2%   4822   111 90367   4822   123 1766   55 E   2%   4822   111 90275   51 k   2%   5322   111 90275   4822   112 90267   4822   123 1766   55 E   2%   4822   111 90393   56 k   2%   4822   111 90375   4822   123 1766   55 E   2%   4822   111 90393   56 k   2%   4822   111 90375   4822   123 1766   56 E   2%   4822   111 90393   56 k   2%   4822   111 90375   4822   123 1766   56 E   2%   4822   111 90393   56 k   2%   4822   123 1766   56 E   2%   4822   111 90393   56 k   2%   4822   123 1766   56 E   2%   4822   111 90393   56 k   2%   4822   111 90375   4822   123 1766   56 E   2%   4822   111 90393   56 k   2%   4822   111 90375   4822   123 1766   56 E   2%   4822   111 90303   56 k   2%   4822   111 90375   4822   123 1766   56 E   2%   4822   111 90303   56 k   2%   4822   111 90375   4822   123 1766   56 E   2%   4822   111 90317   75 k   2%   4822   111 90375   4822   123 1766   56 E   2%   4822   111 90317   75 k   2%   4822   111 90375   4822   112 90376   4822   123 1647   106 E   2%   4822   111 90315   56 k   2%   4822   112 90376   4822   112 9    |                |         |                  | 1     |         |                |       |         |                |
| 39 PF   5%   4822   123   1972   33 E   2%   4822   111   90357   33 k   2%   5322   111   90257   55 PF   5%   4822   123   13774   39 E   2%   4822   111   90315   39 k   2%   5322   111   90158   36 F   5%   4822   122   21764   39 E   2%   4822   111   90157   47 k   2%   4822   111   90368   36 F   2%   4822   113   90369   36 k   2%   4822   111   90368   36 F   2%   4822   113   90369   36 k   2%   4822   111   90368   36 F   2%   4822   113   90369   36 k   2%   4822   111   90368   36 F   2%   4822   113   90369   36 k   2%   4822   113   9036    |                |         |                  | I     |         |                |       |         |                |
| S6 PF   5%   4822   123   1774   39 E   2%   4822   111   90361   39 k   2%   5322   111   90163   38 pF   10%   4822   122   1839   47 E   2%   4822   111   90154   47 k   2%   4822   111   90363   38 pF   10%   4822   122   1766   56 E   2%   4822   111   90365   51 k   2%   5322   111   90160   51 k   2%   5322   111   9016   |                | 5%      |                  |       |         |                |       |         | 5322 111 90267 |
| Sep   F   5%   4822   123   3267   43   2   2%   5322   116   90125   43   2%   4822   111   90363   430   100   F   5%   4822   123   31765   51   2%   4822   111   90365   51   2%   5322   111   90274   50   56   2%   4822   111   90363   51   2%   5322   111   90275   50   56   2%   4822   111   90363   51   2%   5322   111   90275   50   56   2%   4822   111   90275   50   56   2%   4822   111   90275   50   56   2%   4822   111   90275   50   56   2%   4822   111   90275   50   56   2%   4822   111   90275   50   56   2%   4822   111   90275   50   50   50   50   50   50   50  | 47 pF          | 5%      | 4822 122 31772   | 36 E  | 2%      |                | 36 k  | 2%      | 4822 111 90514 |
| 82 PF   10%   4822 112 31765   51 E   2%   4822 111 90345   55 1k   2%   522 111 90274   120 PF   5%   4822 123 31765   56 E   2%   4822 111 90345   55 k   2%   4822 111 90575   180 PF   2%   4822 123 31767   68 E   2%   4822 111 90330   68 k   2%   4822 111 90275   180 PF   2%   4822 123 31764   68 E   2%   4822 111 90375   75 k   2%   4822 111 90276   270 PF   5%   4822 123 31642   82 E   2%   4822 111 90375   75 k   2%   4822 111 90575   330 PF   5%   4822 123 31642   81 E   2%   4822 111 90375   91 k   2%   5322 111 90275   390 PF   5%   4822 123 31771   100 E   2%   5322 111 90391   100 k   2%   4822 111 90575   390 PF   5%   4822 123 31771   100 E   2%   5322 111 90391   100 k   2%   4822 111 90575   560 PF   5%   4822 123 31771   100 E   2%   4822 111 90335   110 k   2%   5322 111 90266   560 PF   5%   4822 123 31771   120 E   2%   4822 111 90339   120 k   2%   4822 111 90586   560 PF   5%   4822 123 31771   130 E   2%   4822 111 90399   120 k   2%   4822 111 90586   560 PF   5%   4822 123 31771   130 E   2%   4822 111 90399   120 k   2%   4822 111 90586   560 PF   5%   4822 123 31771   150 E   2%   4822 111 90399   120 k   2%   4822 111 90586   150 k   2%   5322 111 90284   120 k   2%   4822 111 90586   150 k   2%   5322 111 90284   120 k   2%   5322 111 90284   120 k   2%   5322 111 90284   120 k   2%   5322 111 90389   120 k   2%   4822 111 90389   120 k   4822 111 9   |                |         |                  |       |         |                |       |         | 5322 111 90108 |
| 100 pF   5%   4822 122 31765   56 E   2%   4822 111 90239   55 K   2%   5322 111 90273   150 pF   5%   4822 123 31767   62 E   2%   4822 111 90367   62 K   2%   5322 111 90275   180 pF   2%   4822 123 31767   62 E   2%   4822 111 90367   62 K   2%   5322 111 90275   270 pF   5%   4822 123 3164   82 E   2%   4822 111 90273   75 K   2%   4822 113 90375   75 E   2%   4822 111 90371   75 K   2%   4822 113 90375   330 pF   10%   4822 123 3164   81 E   2%   4822 111 90375   91 K   2%   5322 111 90277   330 pF   5%   4822 123 3177   100 E   2%   4822 111 90351   110 K   2%   5322 111 90286   680 pF   5%   4822 123 3177   100 E   2%   4822 111 90355   110 K   2%   5322 111 90286   680 pF   5%   4822 123 3177   100 E   2%   4822 111 90355   110 K   2%   5322 111 90286   680 pF   5%   4822 123 3177   130 E   2%   4822 111 90385   110 K   2%   5322 111 90289   17 F   10%   5322 123 3174   160 E   2%   4822 111 90386   160 K   2%   5322 111 90289   17 F   10%   5322 123 3187   160 E   2%   4822 111 90385   160 K   2%   5322 111 90389   17 F   10%   4822 123 3164   200 E   2%   4822 111 90386   160 K   2%   5322 111 90386   15 nF   10%   4822 123 3164   200 E   2%   4822 111 90386   200 K   2%   4822 111 90386   15 nF   10%   4822 123 3164   200 E   2%   4822 111 90386   200 K   2%   4822 111 90386   15 nF   10%   4822 123 3164   200 E   2%   4822 111 90386   300 K   2%   4822 111 90386   15 nF   10%   4822 123 3164   20 E   2%   4822 111 90386   300 K   2%   4822 111 90386   15 nF   10%   4822 123 3164   20 E   2%   4822 111 90386   300 K   2%   4822 111 90386   15 nF   10%   4822 123 3164   20 E   2%   4822 111 90386   300 K   2%   4822 111 90386   15 nF   10%   4822 123 3164   300 E   2%   4822 111 90386   300 K   2%   4822    |                |         |                  |       |         |                | 1     |         |                |
| 120 pF   5%   4822 112 31766   65 E   2%   4822 111 90335   66 k   2%   4822 111 90275   180 pF   2%   4822 123 31767   68 E   2%   4822 111 90330   68 k   2%   4822 111 90276   4270 pF   5%   4822 123 31965   75 E   2%   4822 111 90376   75 k   2%   4822 111 90276   4270 pF   5%   4822 123 31642   82 E   2%   4822 111 90375   91 k   2%   5822 111 90277   390 pF   5%   4822 123 31771   100 E   2%   5322 111 90391   100 k   2%   4822 111 90278   4822 111 90375   91 k   2%   5822 111 90277   390 pF   5%   4822 123 31771   100 E   2%   5322 111 90391   100 k   2%   4822 111 90276   560 pF   5%   4822 123 31773   120 E   2%   4822 111 90335   110 k   2%   5822 111 90266   560 pF   5%   4822 123 31773   120 E   2%   4822 111 90339   120 k   2%   4822 111 90586   680 pF   5%   4822 123 31773   120 E   2%   4822 111 90399   120 k   2%   4822 111 90586   820 pF   5%   4822 123 31774   150 E   2%   5322 111 90389   150 k   2%   5322 111 90264   1,5 nF   10%   5322 123 1647   150 E   2%   5322 111 90386   150 k   2%   5322 111 90264   1,2 nF   5%   4822 123 1807   180 E   2%   5322 111 90346   100 k   2%   4822 111 90516   1,5 nF   10%   4822 123 31647   180 E   2%   4822 111 90348   200 k   2%   4822 111 90565   2,7 nF   10%   4822 123 31647   180 E   2%   4822 111 90348   200 k   2%   4822 111 90565   3,3 nF   10%   4822 123 31647   300 E   2%   4822 111 90368   300 k   2%   4822 111 90565   3,3 nF   10%   4822 123 31647   300 E   2%   4822 111 90368   300 k   2%   4822 111 90368   3,3 nF   10%   4822 123 31647   300 E   2%   4822 111 90368   300 k   2%   4822 111 90368   3,3 nF   10%   4822 123 31647   300 E   2%   4822 111 90368   300 k   2%   4822 111 90368   3,3 nF   10%   4822 123 31768   300 E   2%   4822 111 90368   300 k   2%   4822 111 90368   3,3 nF   10%   4822 123 31768   300 E   2%   4822 111 90368   300 k   2%   4822 111 90368   |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 150 pF   5%   4822 122 31767   62 E   2%   4822 111 90367   62 k   2%   5322 111 90270   |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 180 pF   2%   4822 112 3194   68   E   2%   4822 111 90203   68   k   2%   4822 111 90272   270 pF   5%   4822 122 31942   82   E   2%   4822 111 90124   82   k   2%   4822 111 90575   330 pF   10%   4822 122 31642   91   E   2%   4822 111 90124   82   k   2%   4822 111 90575   390 pF   5%   4822 122 31771   100   E   2%   4822 111 90391   100   k   2%   4822 111 90214   470 pF   5%   4822 122 31777   100   E   2%   4822 111 90391   100   k   2%   4822 111 90214   470 pF   5%   4822 122 31773   120   E   2%   4822 111 90339   120   k   2%   4822 111 90565   860 pF   5%   4822 122 31773   120   E   2%   4822 111 90139   120   k   2%   4822 111 90565   820 pF   5%   4822 122 31774   150   E   2%   4822 111 90139   120   k   2%   4822 111 90565   820 pF   5%   4822 122 31741   150   E   2%   4822 111 90098   150   k   2%   5322 111 90294   12 pF   5%   4822 122 31647   180   E   2%   4822 111 90348   200   k   2%   4822 111 90345   12 pF   5%   4822 122 31781   200   E   2%   4822 111 90348   200   k   2%   4822 111 90345   13 pF   77 pF   10%   4822 122 31644   220   E   2%   4822 111 90355   240   k   2%   4822 111 90356   13 pF   10%   4822 122 31644   220   E   2%   4822 111 90358   240   k   2%   4822 111 90356   13 pF   10%   4822 122 31644   220   E   2%   4822 111 90358   240   k   2%   4822 111 90356   27 pF   10%   4822 122 31644   220   E   2%   4822 111 90358   240   k   2%   4822 111 90356   27 pF   10%   4822 122 31644   220   E   2%   4822 111 90355   240   k   2%   4822 111 90356   2.7 pF   10%   4822 122 31644   220   E   2%   4822 111 90355   240   k   2%   4822 111 90356   2.7 pF   10%   4822 122 31644   220   E   2%   4822 111 90356   2.0 k   2%   4822 111 90356   2.0 k   4   |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 220 pF   5%   4822 122 31945   75 E   2%   4822 111 90371   75 k   2%   4822 111 90574   330 pF   10%   4822 122 31742   100 E   2%   4822 111 90375   91 k   2%   5322 111 90274   470 pF   5%   4822 122 31777   110 E   2%   4822 111 90335   110 k   2%   5322 111 90274   470 pF   5%   4822 122 31777   110 E   2%   4822 111 90335   110 k   2%   5322 111 90286   580 pF   5%   4822 122 31777   110 E   2%   4822 111 90335   110 k   2%   5322 111 90286   580 pF   5%   4822 122 31777   130 E   2%   4822 111 90335   110 k   2%   5322 111 90286   580 pF   5%   4822 122 31774   150 E   2%   4822 111 90335   110 k   2%   4822 111 90381   110 k   2%   4822 111 90381   110 k   2%   4822 112 9178   110 E   2%   4822 111 90384   150 E   2%   4822 111 90385   150 E   2%   4822 111 90384   120 E   2%   4822 111 90385   120 E   2%   4822 111 90386      | , .            |         |                  | 1     |         |                |       |         |                |
| 270 pF 5% 4822 112 31642 82 E 2% 4822 111 90124 82 k 2% 4822 111 90575 330 pF 10% 4822 122 31642 91 E 2% 4822 111 90375 91 k 2% 4822 111 90375 330 pF 10% 4822 122 31771 100 E 2% 5322 111 90091 100 k 2% 4822 111 90214 470 pF 5% 4822 122 31773 120 E 2% 4822 111 90339 120 k 2% 4822 111 90565 660 pF 5% 4822 122 31773 120 E 2% 4822 111 90339 120 k 2% 4822 111 90585 820 pF 5% 4822 122 31773 120 E 2% 4822 111 90339 120 k 2% 4822 111 90585 820 pF 5% 4822 122 31774 150 E 2% 4822 111 90398 150 k 2% 5322 111 90585 820 pF 5% 4822 122 31974 150 E 2% 4822 111 90398 150 k 2% 5322 111 90294 1.5 F 100 € 5322 122 31647 160 E 2% 4822 111 90342 12.5 F 100 € 4822 122 31647 180 E 2% 4822 111 90342 12.5 F 100 € 4822 122 31647 180 E 2% 4822 111 90342 12.5 F 100 € 4822 122 31644 200 E 2% 4822 111 90342 200 k 2% 4822 111 90382 2.2 F 100 € 4822 122 31783 200 E 2% 4822 111 90378 200 € 2% 4822 111 90342 2.2 F 100 € 4822 122 31783 200 E 2% 4822 111 90378 200 € 2% 4822 111 90353 2.4 F 4822 112 90354 2.2 F 100 € 4822 122 31784 300 E 2% 4822 111 90353 240 k 2% 4822 111 90342 4.7 F 100 € 4822 122 31784 300 E 2% 4822 111 90356 300 k 2% 5322 111 90266 5.6 F 10% 4822 122 31768 300 E 2% 5322 111 90288 300 k 2% 4822 111 90356 5.6 F 10% 4822 122 31768 300 E 2% 5322 111 90368 300 k 2% 4822 111 90365 6.8 F 10% 4822 122 31768 300 E 2% 5322 111 90368 300 k 2% 4822 111 90365 15.6 F 10% 4822 122 31768 300 E 2% 5322 111 90368 300 k 2% 4822 111 90366 15.6 F 10% 4822 122 31768 300 E 2% 5322 111 90369 130 k 2% 4822 111 90366 15.6 F 10% 4822 122 31768 300 E 2% 5322 111 90369 130 k 2% 4822 111 90368 15.6 F 10% 4822 122 31786 300 E 2% 5322 111 90369 130 k 2% 4822 111 90368 15.6 F 10% 4822 122 31768 300 E 2% 5322 111 90369 130 k 2% 4822 111 90368 15.6 F 10% 4822 122 31786 300 E 2% 5322 111 90369 130 k 2% 4822 111 90368 15.6 F 10% 4822 122 31786 300 E 2% 5322 111 90369 130 k 2% 4822 111 90368 15.6 F 3% 4822 111 90368  |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 330 pF 10% 4822 122 31642 91 E 2% 4822 111 90375 91 k 2% 5322 111 90274 470 pF 5% 4822 122 31777 110 E 2% 5322 111 90335 110 k 2% 4822 111 9036 680 pF 5% 4822 122 31775 130 E 2% 4822 111 90335 110 k 2% 4822 111 90366 680 pF 5% 4822 122 31775 130 E 2% 4822 111 90164 130 k 2% 4822 111 90368 20 pF 5% 4822 122 31775 130 E 2% 4822 111 90164 130 k 2% 4822 111 90368 20 pF 5% 4822 122 31781 150 E 2% 5422 111 90345 160 k 2% 5322 111 90264 1.2 nF 5% 4822 123 31807 180 E 2% 5322 111 90242 180 k 2% 5322 111 90264 1.2 nF 5% 4822 122 31781 200 E 2% 5322 111 90345 160 k 2% 5322 111 90264 1.2 nF 5% 4822 122 31781 200 E 2% 5322 111 90345 22 nF 10% 4822 122 31781 200 E 2% 4822 111 90345 20 k 2% 4822 111 90354 22 nF 10% 4822 122 31781 200 E 2% 4822 111 90178 220 k 2% 4822 111 90354 27 nF 10% 4822 122 31783 240 E 2% 4822 111 90178 220 k 2% 4822 111 90154 27 nF 10% 4822 122 31783 30 E 2% 4822 111 90155 300 k 2% 4822 111 90155 5.6 nF 10% 4822 122 31786 300 E 2% 4822 111 90156 300 k 2% 5322 111 90265 5.6 nF 10% 4822 122 31786 300 E 2% 4822 111 90163 300 k 2% 4822 111 90156 10 nF 10% 4822 122 31786 360 E 2% 5322 111 90368 390 k 2% 4822 111 90156 10 nF 10% 5322 122 31648 390 E 2% 5322 111 90366 680 k 2% 4822 111 90156 15 nF 10% 4822 122 31789 30 E 2% 5322 111 90366 680 k 2% 4822 111 90156 15 nF 10% 4822 122 31789 5 30 E 2% 5322 111 90366 680 k 2% 4822 111 90156 15 nF 10% 4822 122 31789 5 60 E 2% 5322 111 90366 680 k 2% 4822 111 90151 10 nF 10% 4822 122 31789 5 60 E 2% 5322 111 90366 680 k 2% 4822 111 90151 10 nF 10% 4822 122 31789 50 E 2% 5322 111 90366 680 k 2% 4822 111 90161 10 nF 10% 4822 122 31789 5 60 E 2% 5322 111 90366 680 k 2% 4822 111 90161 10 nF 10% 4822 122 31789 5 60 E 2% 5322 111 90366 680 k 2% 4822 111 90161 10 nF 10% 4822 122 31789 5 60 E 2% 5322 111 90366 680 k 2% 4822 111 90161 10 nF 10% 4822 122 31789 5 60 E 2% 5322 111 90161 10 nF 10% 4822 122 31789 5 60 E 2% 5322 111 90161 10 nF 10% 4822 122 31789 5 60 E 2% 5322 111 90161 10 nF 10% 4822 122 31789 5 60 E 2% 5322 111 90161 10 nF 10% 4822 122 31789 5 60 E 2% 5322 111   |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 390 pF 5% 4822 122 31771 100 E 2% 5322 111 90091 100 k 2% 4822 111 90255 560 pF 5% 4822 122 31773 120 E 2% 4822 111 90339 120 k 2% 4822 111 90565 680 pF 5% 4822 122 31773 120 E 2% 4822 111 90339 120 k 2% 4822 111 90561 1820 pF 5% 4822 123 31774 150 E 2% 5322 111 90098 150 k 2% 5322 111 90019 1 nF 10% 5322 122 31647 160 E 2% 5322 111 90045 160 k 2% 5322 111 90024 1.2 nF 5% 4822 122 31647 180 E 2% 5322 111 90045 160 k 2% 5322 111 90024 1.2 nF 5% 4822 122 31647 180 E 2% 5322 111 90345 160 k 2% 5322 111 90264 1.3 nF 10% 4822 122 31647 180 E 2% 5322 111 90348 200 k 2% 4822 111 90353 1.5 nF 10% 4822 122 31647 200 E 2% 4822 111 90348 200 k 2% 4822 111 90156 3.3 nF 10% 4822 122 31783 240 E 2% 4822 111 90353 240 k 2% 4822 111 90156 5.6 nF 10% 4822 122 31784 300 E 2% 4822 111 90156 300 k 2% 5322 111 9016 6.6 nF 10% 4822 122 31947 300 E 2% 5322 111 90166 300 k 2% 5322 111 9016 6.6 nF 10% 4822 122 31967 300 E 2% 5322 111 90166 300 k 2% 4822 111 90156 10 nF 10% 4822 122 3196 300 E 2% 5322 111 90166 300 k 2% 4822 111 90156 10 nF 10% 4822 122 31784 300 E 2% 5322 111 90166 300 k 2% 4822 111 90156 10 nF 10% 4822 122 31784 300 E 2% 5322 111 90166 300 k 2% 4822 111 90156 10 nF 10% 4822 122 31786 300 E 2% 5322 111 90166 300 k 2% 4822 111 90156 10 nF 10% 4822 122 31796 360 E 2% 5322 111 90168 300 k 2% 4822 111 90151 10 nF 10% 4822 122 31787 360 E 2% 5322 111 90168 300 k 2% 4822 111 90151 10 nF 10% 4822 122 31787 360 E 2% 5322 111 90169 30 k 2% 4822 111 90159 12 nF 10% 4822 123 31787 360 E 2% 5322 111 90169 30 k 2% 4822 111 90161 30 k 2% 4822 111 90169 30 k   |                | 10%     |                  |       | 2%      |                |       |         |                |
| 560 pF   5%  |                | 5%      | 4822 122 31771   | 100 E | 2%      | 5322 111 90091 | 100 k |         | 4822 111 90214 |
| S80 0F   5%   4822 122 31775   130 E   2%   4822 111 90164   130 k   2%   4822 111 90519   1051      |                |         |                  |       |         |                |       |         | 5322 111 90269 |
| B20  |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 1 nF   10%   5322 122 31647   160 E   2%   4822 111 90345   160 k   2%   5322 111 90265   1.5 nF   10%   4822 122 31781   200 E   2%   4822 111 90348   200 k   2%   4822 111 90365   1.5 nF   10%   4822 122 31781   200 E   2%   4822 111 90353   240 k   2%   4822 111 90365   2%   4822 111 90156   300 k   2%   4822 111 90365   5.6 nF   10%   4822 122 31916   330 E   2%   4822 111 90156   300 k   2%   4822 111 90365   5.6 nF   10%   4822 122 31963   360 E   2%   4822 111 90368   360 k   2%   4822 111 90156   10 nF   10%   4822 122 31728   360 E   2%   4822 111 90358   390 k   2%   4822 111 90156   15 nF   10%   4822 122 31728   360 E   2%   4822 111 90368   390 k   2%   4822 111 90168   15 nF   10%   4822 122 31759   470 E   2%   5322 111 90362   470 k   2%   4822 111 90168   18 nF   10%   4822 122 31759   470 E   2%   5322 111 90169   510 k   2%   4822 111 90368   39 k   2%   4822 111 90368   39 k   2%   4822 111 90368   39 k   2%   4822 111 90368   30 k   2%   4822 111 90369     |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 1.2 FF   5%   4822   122   31807   180 E   2%   5322   111   90348   200 k   2%   4822   111   90358   2.2 FF   10%   4822   122   31644   220 E   2%   4822   111   90158   220 k   2%   4822   111   90158   2.2 FF   10%   4822   22   31969   270 E   2%   4822   111   90158   20 k   2%   4822   111   90159   4.7 FF   10%   4822   122   31784   300 E   2%   4822   111   90156   300 k   2%   5322   111   90156   6.8 FF   10%   4822   122   31968   300 E   2%   4822   111   90156   300 k   2%   5322   111   90156   6.8 FF   10%   4822   122   31976   360 E   1%   4822   111   90358   390 k   2%   4822   111   90158   10 FF   10%   4822   122   31759   470 E   2%   5322   111   90168   430 k   2%   4822   111   90158   15 FF   10%   4822   122   31759   470 E   2%   5322   111   90168   4822   112   90158   4822   111   90158   4822   111   90158   4822   111   90158   4822   111   90158   4822   111   90158   4822   111   90159   4822   122   31759   470 E   2%   5322   111   90168   4822   112   90158   4822   111   90258   4822   111   90358   4822   111   90358   4822   111   90358   4822   111   90358   4822   111   90358   4822   111   90358   4822   111   90358   4822   111   90358   4822   111   90358   4822   111   90358   4822   111   90358     |                |         |                  |       |         |                | 1     |         |                |
| 1.5 FF 10% 4822 122 31781  | 1              |         |                  | l     |         |                |       |         |                |
| 2.2 FF 10% 4822 122 31644 220 E 2% 4822 111 90178 220 k 2% 4822 111 90197  |                |         |                  | 1     |         |                |       |         |                |
| 27.0 F   | 1              |         |                  | 1     |         |                | 1     |         |                |
| 3.3 nF   10%   4822   122   31949   270   E   2%   4822   111   90156   300   k   2%   4822   111   90156   5.6 nF   10%   4822   123   31916   330   E   2%   5322   111   90166   330   k   2%   4822   111   90156   300   k   2%   4822   111   90156   330   k   2%   4822   111   90158   360   k   2%   4822   111   90158   360   k   2%   4822   111   90158   360   k   2%   4822   111   90158   390   k   2%   4822   111   90358   470   k   2%   4822   111   90368   470   k   2%   4822   111   90369   470   k   2%   4822   111   90369   470   k   2%   4822   111   90169   510   k   2%   4822   111   90369   510   k   2%   4822   111   90369   510   k   2%   4822   111      | 2,7 nF         |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 5.6   F   10%   4822   122   31916   330   E   2%   5322   111   90106   330   k   2%   4822   111   90513   360   E   1%   4822   111   90288   360   k   2%   4822   111   90158   390   k   2%   4822   111   90168   4822   122   31782   430   E   2%   4822   111   90358   470   k   2%   4822   111   90168   4822   122   31782   430   E   2%   5322   111   90109   510   k   2%   4822   111   90364   4822   112   90364   4822   113   90169   33   n   10%   4822   122   31797   510   E   2%   5322   111   90109   510   k   2%   4822   111   90169   33   n   10%   4822   122   31947   560   E   2%   5322   111   90113   620   k   2%   4822   111   90368   680   k   2%   4822   111   90368   680   E   2%   4822   111   90169   680   E   2%   4822   111   90366   680   E   2%      | 3,3 nF         |         | 4822 122 31969   | 1     |         | 4822 111 90154 | 270 k |         |                |
| 6.8 F 10% 4822 122 31778 360 E 1% 4822 111 90.288 360 k 2% 4822 111 90.815 10 nF 10% 4822 122 31728 360 E 2% 4822 111 90.358 390 k 2% 4822 111 90.82 12 nF 10% 5322 122 31648 390 E 2% 5322 111 90138 430 k 2% 4822 111 90162 18 nF 10% 4822 122 31759 470 E 2% 5322 111 90139 510 k 2% 4822 111 90162 22 nF 10% 4822 122 31759 470 E 2% 5322 111 90125 560 k 2% 4822 111 90163 30 nF 10% 4822 122 31947 600 E 2% 4822 111 90245 560 k 2% 4822 111 90213 600 F 20% 4822 122 31947 600 E 2% 4822 111 90162 750 k 2% 4822 111 90213 600 k 2% 4822 111 90250 600 k 2% 4822 111 90378 600 k 2% 4822 111 90336 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90380 600 k 2% 4822 111 90414 600 k 2% 4822 111 90 |                |         |                  |       |         |                | I .   |         |                |
| 10 nF   10%   4822 112 31728   360 E   2%   4822 111 90358   390 k   2%   4822 111 90182   15 nF   10%   4822 122 31782   430 E   2%   4822 111 90362   470 k   2%   4822 111 90161   18 nF   10%   4822 122 31797   510 E   2%   5322 111 90109   510 k   2%   4822 111 90369   22 nF   10%   4822 122 31797   510 E   2%   5322 111 90109   510 k   2%   4822 111 90369   33 nF   10%   4822 122 31797   510 E   2%   4822 111 90345   560 k   2%   4822 111 90163   100 nF   20%   4822 122 31947   620 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90361   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90370   1 M   2%   4822 111 90369   1 L M   2%   4822 111 90369     | 1 '            |         |                  |       |         |                | l l   |         |                |
| 12 nF   10%   5322 122 31648   390 E   2%   5322 111 90138   430 k   2%   4822 111 90168   15 nF   10%   4822 122 31759   470 E   2%   5322 111 90109   510 k   2%   4822 111 90364   22 nF   10%   4822 122 31797   510 E   2%   4822 111 90245   560 k   2%   4822 111 90369   33 nF   10%   4822 122 31981   560 E   2%   5322 111 90113   620 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90370   750 E   2%   5322 111 90370   750 E   2%   5322 111 90370   750 E   2%   4822 111 90370   750 E   2%   4822 111 90370   750 E   2%   4822 111 90372   1 M   2%   4822 111 90370   1 E   5%   4822 111 90378   1,1 k   2%   4822 111 90372   1,1 M   5%   4822 111 90409   1,1 E   5%   4822 111 90378   1,3 k   2%   4822 111 90366   1,2 M   5%   4822 111 90411   1,5 E   5%   4822 111 90379   1,5 k   2%   4822 111 90366   1,2 M   5%   4822 111 90411   1,6 E   5%   4822 111 90381   1,6 k   2%   5322 111 90101   2 M   5%   4822 111 90414   1,6 E   5%   4822 111 90383   2 k   2%   4822 111 90265   1,8 M   5%   4822 111 90414   1,6 E   5%   4822 111 90383   2 k   2%   4822 111 9048   2,4 M   5%   4822 111 90416   2,4 E   5%   4822 111 90386   3 k   2%   4822 111 9048   2,4 M   5%   4822 111 90416   2,4 E   5%   4822 111 90386   3 k   2%   4822 111 9048   2,4 M   5%   4822 111 90416   2,4 E   5%   4822 111 90386   3 k   2%   4822 111 90165   2,2 M   5%   4822 111 90416   2,4 E   5%   4822 111 90386   3 k   2%   4822 111 9048   3,4 E   2,4 M   5%   4822 111 90416   3,4 E   2,4 E   5%   4822 111 90386   3 k   2%   4822 111 9048   3,4 E   2,4 E   5%   4822 111 90386   3 k   2%   4822 111 9048   3,4 E   2,4 E   5%   4822 111 90386   3 k   2%   4822 111 9048   3,4 E   2,4 E   5%   4822 111 90386   3 k   2%   4822 111 90486   3,4 E   2,4 E   2,4 E     | 1              |         |                  |       |         |                | 1     |         |                |
| 15 nF   10%  | 1              |         |                  |       |         |                | 1     |         |                |
| 18 nF 10% 4822 122 31759   | 1              |         |                  |       |         |                | 1     |         |                |
| 22 nF   10%   4822 122 31797   510 E   2%   4822 111 90145   560 k   2%   4822 111 90169   33 nF   10%   4822 122 31947   560 E   2%   5322 111 90162   750 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90366   680 k   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90369   750 E   2%   5322 111 90360   750 k   2%   4822 111 90205   750 E   2%   5322 111 90370   750 k   2%   4822 111 90205   750 E   2%   5322 111 90370   750 k   2%   4822 111 90205   750 E   2%   5322 111 90370   750 k   2%   4822 111 90205   750 E   2%   4822 111 90370   750 E   2%   5322 111 90090   750 E   2%   4822 111 90370   750 E   2%   5322 111 90090   750 E   2%   4822 111 90370   750 E   2%   5322 111 90090   750 E   2%     | 1              |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 33 nF   10%   4822 122 31947   620 E   2%   4822 111 90163   680 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90162   750 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90162   750 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90162   750 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90162   750 k   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90368   680 E   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90369   680 E   2%   4822 111 90370   6820 E   2%   4822 111 90372   1 M   2%   4822 111 90374   6820 E   2%   4822 111 90372   1 M   2%   4822 111 90374   6820 E   2%   4822 111 90372   1 M   2%   4822 111 90408   6820 E   2%   4822 111 90372   1 M   2%   4822 111 90408   6820 E   2%   4822 111 90372   1 M   2%   4822 111 90408   6820 E   2%   4822 111 90372   1 M   2%   4822 111 90408   6820 E   2%   4822 111 90372   1 M   2%   4822 111 90408   6820 E   2%   4822 111 90372   1 M   2%   4822 111 90408   6820 E   2%   4822 111 90369   6820 E   2%   4822 111 90369   6820 E   2%   4822 111 90369   6820 E   2%   4822 111 90396   6820 E   2%   4822 111 90396   6820 E   2%   4822 111 90396   6820 E   2%   4822 111 90409   6820 E   2%   4822 111 90409   6820 E   2%   4822 111 90409   6820 E   2%   4822 111 90444   6820 E   2%   4822 111 90465   6820 E   | 22 nF          |         |                  | 510 E |         |                |       |         |                |
| 680 E 2% 4822 111 90162 750 k 2% 4822 111 90369 820 k 2% 4822 111 90370 910 k 2% 4822 111 90370 910 k 2% 4822 111 90275 910 E 2% 4822 111 90372 1 M 2% 4822 111 90275 1 M 2% 4822 111 90408 1 E 5% 4822 111 90377 1,2 k 2% 5322 111 90092 1,1 M 5% 4822 111 90419 1,1 E 5% 4822 111 90378 1,3 k 2% 4822 111 90244 1,5 M 5% 4822 111 90419 1,3 E 5% 4822 111 90379 1,5 k 2% 4822 111 90244 1,5 M 5% 4822 111 90413 1,5 E 5% 4822 111 90381 1,6 k 2% 5322 111 90151 1,6 M 5% 4822 111 90413 1,5 E 5% 4822 111 90381 1,6 k 2% 5322 111 90101 2 M 5% 4822 111 90415 1,8 E 5% 4822 111 90383 2 k 2% 4822 111 90101 2 M 5% 4822 111 90415 1,8 E 5% 4822 111 90384 2,2 k 2% 4822 111 90101 2 M 5% 4822 111 90415 1,8 E 5% 4822 111 90384 2,2 k 2% 4822 111 90165 2,2 M 5% 4822 111 90416 2,2 E 5% 5322 111 90384 2,2 k 2% 4822 111 90289 2,7 M 5% 4822 111 90416 2,4 k 2% 4822 111 90569 3 M 5% 4822 111 90416 2,4 k 2% 4822 111 90569 3 M 5% 4822 111 90416 3 E 5% 4822 111 90386 3 k 2% 4822 111 90569 3 M 5% 4822 111 90416 3,3 E 5% 4822 111 90385 2,7 k 2% 4822 111 90569 3 M 5% 4822 111 90416 3,3 E 5% 4822 111 90386 3 k 2% 4822 111 90569 3 M 5% 4822 111 90416 3,3 E 5% 4822 111 90386 3 k 2% 4822 111 90569 3 M 5% 4822 111 90416 3,3 E 5% 4822 111 90387 3,3 k 2% 4822 111 90167 3,9 M 5% 4822 111 90419 3,3 E 5% 4822 111 90389 3,9 k 2% 4822 111 90167 4,7 M 5% 4822 111 90423 4,3 E 5% 4822 111 90391 4,3 k 2% 4822 111 90571 4,3 M 5% 4822 111 90423 4,3 E 5% 4822 111 90393 5,6 k 2% 4822 111 90572 6,2 M 5% 4822 111 90426 5,1 E 5% 4822 111 90393 5,6 k 2% 4822 111 90572 6,2 M 5% 4822 111 90426 5,6 E 5% 4822 111 90394 6,2 k 2% 4822 111 90574 7,5 K 2% 4822 111 90574 6,8 E 5% 4822 111 90396 8,2 k 2% 5322 111 90118 9,1 M 5% 4822 111 90428 8,2 E 5% 4822 111 90396 8,2 k 2% 5322 111 90118 9,1 M 5% 4822 111 90426 6,2 E 5% 4822 111 90396 8,2 k 2% 5322 111 90118 9,1 M 5% 4822 111 90428 8,2 E 5% 4822 111 90396 8,2 k 2% 5322 111 90118 9,1 M 5% 4822 111 90426 6,2 E 5% 4822 111 90396 8,2 k 2% 5322 111 90118 9,1 M 5% 4822 111 90428 8,2 E 5% 4822 111 90396 8,2 k 2% 5322 111 90118 9,1 M 5% 4822 11 |                |         |                  |       |         | 5322 111 90113 |       | 2%      | 4822 111 90213 |
| Chips 0,125 W S1206    Chips 0,125 W S1206   820 E   2%   4822 111 90306   820 K   2%   4822 111 90205   820 E   2%   4822 111 90371   1 M   2%   4822 111 90252   1 M   2%   4822 111 90368   1 E   5%   4822 111 90377   1 M   2%   4822 111 90368   1 L M   5%   4822 111 90408   1 L M   5%   4822 111 90418   | 100 nF         | 20%     | 4822 122 31947   |       |         |                | 1     |         |                |
| Chips 0.125 W S1206  820 E 2% 4822 111 90171  910 k 2% 4822 111 90374  910 E 2% 4822 111 90171  1 M 2% 4822 111 90252  1 M 2% 4822 111 90252  1 M 2% 4822 111 90408  1 E 5% 4822 111 90377  1 L2 k 2% 5322 111 90396  1 L2 M 5% 4822 111 90411  1 L2 E 5% 4822 111 90378  1 L3 k 2% 4822 111 90244  1 L5 M 5% 4822 111 90379  1 L5 k 2% 4822 111 90244  1 L5 M 5% 4822 111 90379  1 L5 k 2% 4822 111 90244  1 L5 M 5% 4822 111 90311  1 L5 E 5% 4822 111 90381  1 L6 k 2% 5322 111 90265  1 L8 M 5% 4822 111 90412  1 L6 E 5% 4822 111 90381  1 L6 k 2% 5322 111 90161  2 M 5% 4822 111 90413  1 L8 E 5% 4822 111 90383  2 k 2% 4822 111 90101  2 M 5% 4822 111 90415  1 L8 E 5% 4822 111 90384  2 L2 k 2% 4822 111 90248  2 L2 E 5% 5322 111 90384  2 L2 k 2% 4822 111 90248  2 L4 M 5% 4822 111 90416  2 L2 E 5% 4822 111 90385  2 T k 2% 4822 111 90289  2 T M 5% 4822 111 90418  2 T E 5% 4822 111 90386  3 k 2% 4822 111 90188  3 E 5% 4822 111 90386  3 k 2% 4822 111 90189  3 A 5% 4822 111 90381  3 E 5% 4822 111 90389  3 A 5% 4822 111 90391  4 A 8 E 5% 4822 111 90391  5 B 5% 4822 111 90393  5 B 5% 4822 111 90393  5 B 5% 4822 111 90393  5 B 5% 4822 111 90391  5 B 5% 5% 5322 111 90391  5 B 5% |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 910 E 2% 4822 111 90372  | (© 1           | China   | 0 105 W 01006    |       |         |                |       |         |                |
| 0 E jumper 4822 111 90163  |                | Chips   | U,125 W 51206    |       |         |                |       |         |                |
| 1 E       5%       4822 111 90184       1.1 k       2%       4822 111 90336       1,2 M       5%       4822 111 90409         1,1 E       5%       4822 111 90377       1,2 k       2%       5322 111 90244       1,5 M       5%       4822 111 90411         1,2 E       5%       4822 111 90378       1,3 k       2%       4822 111 90244       1,5 M       5%       4822 111 90412         1,3 E       5%       4822 111 90389       1,5 k       2%       4822 111 90265       1,8 M       5%       4822 111 90413         1,5 E       5%       4822 111 90381       1,6 k       2%       5322 111 90101       2 M       5%       4822 111 90415         1,8 E       5%       4822 111 90383       2 k       2%       4822 111 90165       2,2 M       5%       4822 111 90415         1,8 E       5%       4822 111 90384       2,2 k       2%       4822 111 90165       2,2 M       5%       4822 111 90416         2,2 E       5%       5322 111 90104       2,4 k       2%       4822 111 90289       2,7 M       5%       4822 111 90417         2,4 E       5%       4822 111 90386       3 k       2%       4822 111 90189       3,3 M       5%       4822 111 90418  | 0 F            | iumpe   | r 4822 111 90163 |       |         |                |       |         |                |
| 1.1 E       5%       4822 111 90377       1,2 k       2%       5322 111 90096       1,3 M       5%       4822 111 90411         1.2 E       5%       4822 111 90378       1,3 k       2%       4822 111 90244       1,5 M       5%       4822 111 90412         1.3 E       5%       4822 111 90379       1,5 k       2%       4822 111 90151       1,6 M       5%       4822 111 90413         1.5 E       5%       4822 111 90381       1,6 k       2%       5322 111 90105       1,8 M       5%       4822 111 90415         1.6 E       5%       4822 111 90382       1,8 k       2%       5322 111 90101       2 M       5%       4822 111 90415         1.8 E       5%       4822 111 90384       2,2 k       2%       4822 111 90248       2,4 M       5%       4822 111 90416         2.2 E       5%       5322 111 90104       2,4 k       2%       4822 111 90289       2,7 M       5%       4822 111 90417         2.7 E       5%       4822 111 90386       3 k       2%       4822 111 90569       3 M       5%       4822 111 90418         3.6 E       5%       4822 111 90388       3,6 k       2%       5322 111 90157       3,6 M       5%       4822 111 90419 <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>   |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 1.2 E       5%       4822 111 90378       1.3 k       2%       4822 111 90244       1,5 M       5%       4822 111 90412         1.3 E       5%       4822 111 90379       1.5 k       2%       4822 111 90151       1,6 M       5%       4822 111 90413         1.5 E       5%       4822 111 90381       1.6 k       2%       5322 111 90101       2 M       5%       4822 111 90414         1.8 E       5%       4822 111 90383       2 k       2%       5322 111 90101       2 M       5%       4822 111 90416         2 E       5%       4822 111 90384       2.2 k       2%       4822 111 90248       2.4 M       5%       4822 111 90185         2.2 E       5%       4822 111 90386       2.7 k       2%       4822 111 90289       2.7 M       5%       4822 111 90416         2.7 E       5%       4822 111 90386       3 k       2%       4822 111 90569       3 M       5%       4822 111 90418         2.7 E       5%       4822 111 90386       3 k       2%       4822 111 90157       3,6 M       5%       4822 111 90418         3.3 E       5%       4822 111 90387       3.3 k       2%       4822 111 90157       3,6 M       5%       4822 111 90424  |                | 5%      |                  |       |         |                |       |         |                |
| 1,3 E       5%       4822 111 90379       1,5 k       2%       4822 111 90151       1,6 M       5%       4822 111 90413         1,5 E       5%       4822 111 90381       1,6 k       2%       5322 111 90101       2 M       5%       4822 111 90414         1,6 E       5%       4822 111 90382       1,8 k       2%       5322 111 90101       2 M       5%       4822 111 90416         1,8 E       5%       4822 111 90383       2 k       2%       4822 111 90248       2,4 M       5%       4822 111 90416         2,2 E       5%       4822 111 90384       2,2 k       2%       4822 111 90248       2,4 M       5%       4822 111 90416         2,4 E       5%       4822 111 90385       2,7 k       2%       4822 111 90289       2,7 M       5%       4822 111 90417         2,7 E       5%       4822 111 90386       3 k       2%       4822 111 90198       3,3 M       5%       4822 111 90418         3,3 E       5%       4822 111 90387       3,3 k       2%       4822 111 90198       3,3 M       5%       4822 111 90418         3,6 E       5%       4822 111 90389       3,6 k       2%       5322 111 90107       3,9 M       5%       4822 111 90421  | 1,2 E          |         | 4822 111 90378   | 1,3 k | 2%      | 4822 111 90244 |       |         | 4822 111 90412 |
| 1,6 E       5%       4822 111 90382       1,8 k       2%       5322 111 90101       2 M       5%       4822 111 90415         1,8 E       5%       4822 111 90383       2 k       2%       4822 111 90165       2,2 M       5%       4822 111 90185         2 E       5%       4822 111 90384       2,2 k       2%       4822 111 90248       2,4 M       5%       4822 111 90416         2.2 E       5%       5322 111 90104       2,4 k       2%       4822 111 90289       2,7 M       5%       4822 111 90417         2,4 E       5%       4822 111 90385       2,7 k       2%       4822 111 90569       3 M       5%       4822 111 90418         2,7 E       5%       4822 111 90386       3 k       2%       4822 111 90198       3,3 M       5%       4822 111 90191         3,6 E       5%       4822 111 90387       3,3 k       2%       4822 111 90157       3,6 M       5%       4822 111 90419         3,6 E       5%       4822 111 90389       3,9 k       2%       5322 111 90107       3,9 M       5%       4822 111 90421         3,9 E       5%       4822 111 90391       4,3 k       2%       4822 111 90571       4,3 M       5%       4822 111 90423  |                |         |                  |       |         |                |       | 5%      | 4822 111 90413 |
| 1,8 E       5%       4822 111 90383       2 k       2%       4822 111 90165       2,2 M       5%       4822 111 90185         2 E       5%       4822 111 90384       2,2 k       2%       4822 111 90248       2,4 M       5%       4822 111 90416         2.2 E       5%       5322 111 90104       2,4 k       2%       4822 111 90289       2,7 M       5%       4822 111 90417         2.4 E       5%       4822 111 90385       2,7 k       2%       4822 111 90569       3 M       5%       4822 111 90418         2,7 E       5%       4822 111 90386       3 k       2%       4822 111 90198       3,3 M       5%       4822 111 90191         3,6 E       5%       4822 111 90387       3,3 k       2%       4822 111 90157       3,6 M       5%       4822 111 90419         3,9 E       5%       4822 111 90389       3,9 k       2%       5322 111 90107       3,9 M       5%       4822 111 90421         3,9 E       5%       4822 111 90391       4,3 k       2%       4822 111 90167       4,7 M       5%       4822 111 90424         4,7 E       5%       5322 111 90376       5,1 k       2%       5322 111 90111       5,1 M       5%       4822 111 90424  |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 2 E 5% 4822 111 90384  |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 2,2 E       5%       5322 111 90104       2,4 k       2%       4822 111 90289       2,7 M       5%       4822 111 90417         2,4 E       5%       4822 111 90385       2,7 k       2%       4822 111 90569       3 M       5%       4822 111 90418         2,7 E       5%       4822 111 90386       3 k       2%       4822 111 90198       3,3 M       5%       4822 111 90191         3,3 E       5%       4822 111 90388       3,6 k       2%       5322 111 90107       3,9 M       5%       4822 111 90421         3,6 E       5%       4822 111 90389       3,9 k       2%       4822 111 90571       4,3 M       5%       4822 111 90422         3,9 E       5%       4822 111 90391       4,3 k       2%       4822 111 90167       4,7 M       5%       4822 111 90423         4,7 E       5%       5322 111 90376       5,1 k       2%       5322 111 90111       5,1 M       5%       4822 111 90424         5,6 E       5%       4822 111 90393       5,6 k       2%       4822 111 90572       6,2 M       5%       4822 111 90426         5,6 E       5%       4822 111 90394       6,2 k       2%       4822 111 90545       6,8 M       5%       4822 111 90235  | 1,0 E          |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 2.4 E       5%       4822 111 90385       2,7 k       2%       4822 111 90569       3 M       5%       4822 111 90418         2.7 E       5%       4822 111 90386       3 k       2%       4822 111 90198       3,3 M       5%       4822 111 90191         3 E       5%       4822 111 90387       3,3 k       2%       4822 111 90157       3,6 M       5%       4822 111 90419         3,3 E       5%       4822 111 90388       3,6 k       2%       5322 111 90107       3,9 M       5%       4822 111 90421         3,9 E       5%       4822 111 90391       4,3 k       2%       4822 111 90167       4,7 M       5%       4822 111 90423         4,3 E       5%       4822 111 90392       4,7 k       2%       5322 111 90111       5,1 M       5%       4822 111 90424         4,7 E       5%       5322 111 90376       5,1 k       2%       5322 111 90111       5,1 M       5%       4822 111 90425         5,6 E       5%       4822 111 90393       5,6 k       2%       4822 111 90572       6,2 M       5%       4822 111 90242         5,6 E       5%       4822 111 90394       6,2 k       2%       4822 111 90545       6,8 M       5%       4822 111 90235 <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>   |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 2,7 E       5%       4822 111 90386       3 k       2%       4822 111 90198       3,3 M       5%       4822 111 90191         3 E       5%       4822 111 90387       3,3 k       2%       4822 111 90157       3,6 M       5%       4822 111 90419         3,3 E       5%       4822 111 90338       3,6 k       2%       5322 111 90107       3,9 M       5%       4822 111 90421         3,6 E       5%       4822 111 90389       3,9 k       2%       4822 111 90571       4,3 M       5%       4822 111 90422         3,9 E       5%       4822 111 90391       4,3 k       2%       4822 111 90167       4,7 M       5%       4822 111 90423         4,3 E       5%       4822 111 90392       4,7 k       2%       5322 111 90111       5,1 M       5%       4822 111 90424         4,7 E       5%       5322 111 90376       5,1 k       2%       5322 111 90268       5,6 M       5%       4822 111 90425         5,6 E       5%       4822 111 90393       5,6 k       2%       4822 111 90572       6,2 M       5%       4822 111 90235         6,2 E       5%       4822 111 90395       6,8 k       2%       4822 111 90544       7,5 M       5%       4822 111 90237  |                |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 3 E 5% 4822 111 90387 3,3 k 2% 4822 111 90157 3,6 M 5% 4822 111 90419 3,3 E 5% 4822 111 90388 3,6 k 2% 5322 111 90107 3,9 M 5% 4822 111 90421 3,9 E 5% 4822 111 90391 4,3 k 2% 4822 111 90167 4,7 M 5% 4822 111 90423 4,3 E 5% 4822 111 90392 4,7 k 2% 5322 111 90111 5,1 M 5% 4822 111 90424 4,7 E 5% 5322 111 90376 5.1 k 2% 5322 111 90111 5,1 M 5% 4822 111 90424 4,7 E 5% 4822 111 90393 5,6 k 2% 4822 111 90572 6,2 M 5% 4822 111 90426 5,6 E 5% 4822 111 90394 6,2 k 2% 4822 111 90545 6,8 M 5% 4822 111 90235 6,8 E 5% 4822 111 90254 7,5 k 2% 4822 111 90576 8,2 M 5% 4822 111 90237 7,5 E 5% 4822 111 90396 8,2 k 2% 5322 111 90118 9,1 M 5% 4822 111 90428  | 2,7 E          |         |                  |       |         |                |       |         |                |
| 3,3 E       5%       4822 111 90338       3,6 k       2%       5322 111 90107       3,9 M       5%       4822 111 90421         3,6 E       5%       4822 111 90389       3,9 k       2%       4822 111 90571       4,3 M       5%       4822 111 90422         3,9 E       5%       4822 111 90391       4,3 k       2%       4822 111 90167       4,7 M       5%       4822 111 90423         4,3 E       5%       4822 111 90392       4,7 k       2%       5322 111 90111       5,1 M       5%       4822 111 90424         4,7 E       5%       5322 111 90376       5.1 k       2%       5322 111 90268       5,6 M       5%       4822 111 90425         5,1 E       5%       4822 111 90393       5,6 k       2%       4822 111 90572       6,2 M       5%       4822 111 90426         5,6 E       5%       4822 111 90394       6,2 k       2%       4822 111 90545       6,8 M       5%       4822 111 90235         6,2 E       5%       4822 111 90254       7,5 k       2%       4822 111 90276       8,2 M       5%       4822 111 90237         7,5 E       5%       4822 111 90396       8,2 k       2%       5322 111 90118       9,1 M       5%       4822 111 90428  | 3 E            |         |                  | 3,3 k |         |                |       |         |                |
| 3.6 E       5%       4822 111 90389       3.9 k       2%       4822 111 90571       4.3 M       5%       4822 111 90422         3.9 E       5%       4822 111 90391       4.3 k       2%       4822 111 90167       4.7 M       5%       4822 111 90423         4.3 E       5%       4822 111 90392       4.7 k       2%       5322 111 90111       5.1 M       5%       4822 111 90424         4.7 E       5%       5322 111 90376       5.1 k       2%       5322 111 90268       5.6 M       5%       4822 111 90425         5.1 E       5%       4822 111 90393       5.6 k       2%       4822 111 90572       6.2 M       5%       4822 111 90426         5.6 E       5%       4822 111 90394       6.2 k       2%       4822 111 90545       6.8 M       5%       4822 111 90235         6.2 E       5%       4822 111 90395       6.8 k       2%       4822 111 90544       7.5 M       5%       4822 111 90237         7.5 E       5%       4822 111 90396       8.2 k       2%       5322 111 90118       9.1 M       5%       4822 111 90428  |                |         |                  | 3,6 k | 2%      |                |       |         | 4822 111 90421 |
| 4,3 E       5%       4822 111 90392       4,7 k       2%       5322 111 90111       5,1 M       5%       4822 111 90424         4,7 E       5%       5322 111 90376       5.1 k       2%       5322 111 90268       5,6 M       5%       4822 111 90425         5,1 E       5%       4822 111 90393       5,6 k       2%       4822 111 90572       6,2 M       5%       4822 111 90426         5,6 E       5%       4822 111 90394       6,2 k       2%       4822 111 90545       6,8 M       5%       4822 111 90235         6,2 E       5%       4822 111 90395       6,8 k       2%       4822 111 90544       7,5 M       5%       4822 111 90427         6,8 E       5%       4822 111 90254       7,5 k       2%       4822 111 90276       8,2 M       5%       4822 111 90237         7,5 E       5%       4822 111 90396       8,2 k       2%       5322 111 90118       9,1 M       5%       4822 111 90428  |                |         |                  |       |         |                | 4,3 M | 5%      | 4822 111 90422 |
| 4,7 E       5%       5322 111 90376       5.1 k       2%       5322 111 90268       5,6 M       5%       4822 111 90425         5,1 E       5%       4822 111 90393       5,6 k       2%       4822 111 90572       6,2 M       5%       4822 111 90426         5,6 E       5%       4822 111 90394       6,2 k       2%       4822 111 90545       6,8 M       5%       4822 111 90235         6,2 E       5%       4822 111 90395       6,8 k       2%       4822 111 90544       7,5 M       5%       4822 111 90427         6,8 E       5%       4822 111 90396       8,2 k       2%       4822 111 90118       9,1 M       5%       4822 111 90428  |                |         |                  |       |         |                |       |         | 4822 111 90423 |
| 5,1 E     5%     4822 111 90393     5,6 k     2%     4822 111 90572     6,2 M     5%     4822 111 90426       5,6 E     5%     4822 111 90394     6,2 k     2%     4822 111 90545     6,8 M     5%     4822 111 90235       6,2 E     5%     4822 111 90395     6,8 k     2%     4822 111 90544     7,5 M     5%     4822 111 90427       6,8 E     5%     4822 111 90254     7,5 k     2%     4822 111 90276     8,2 M     5%     4822 111 90237       7,5 E     5%     4822 111 90396     8,2 k     2%     5322 111 90118     9,1 M     5%     4822 111 90428  |                |         |                  |       |         |                |       |         | 4822 111 90424 |
| 5.6 E     5%     4822 111 90394     6.2 k     2%     4822 111 90545     6.8 M     5%     4822 111 90235       6.2 E     5%     4822 111 90395     6.8 k     2%     4822 111 90544     7.5 M     5%     4822 111 90427       6.8 E     5%     4822 111 90254     7.5 k     2%     4822 111 90276     8.2 M     5%     4822 111 90237       7.5 E     5%     4822 111 90396     8.2 k     2%     5322 111 90118     9.1 M     5%     4822 111 90428  |                |         |                  |       |         |                |       |         | 4822 111 90425 |
| 6.2 E     5%     4822 111 90395     6.8 k     2%     4822 111 90544     7.5 M     5%     4822 111 90427       6.8 E     5%     4822 111 90254     7.5 k     2%     4822 111 90276     8.2 M     5%     4822 111 90237       7.5 E     5%     4822 111 90396     8.2 k     2%     5322 111 90118     9.1 M     5%     4822 111 90428  |                |         |                  |       |         |                |       |         | 4022 111 90426 |
| 6,8 E     5%     4822 111 90254     7,5 k     2%     4822 111 90276     8,2 M     5%     4822 111 90237       7,5 E     5%     4822 111 90396     8,2 k     2%     5322 111 90118     9,1 M     5%     4822 111 90428  |                |         |                  |       |         |                |       |         | 4022 111 90235 |
| 7,5 E 5% 4822 111 90396 8,2 k 2% 5322 111 90118 9,1 M 5% 4822 111 90428  |                |         |                  |       |         |                |       |         | 4822 111 90427 |
| 1925 50/ 4000 444 00007  | 7,5 E          |         |                  |       |         |                |       |         | 4822 111 90428 |
|  | 8,2 E          | 5%      |                  |       |         |                |       |         | 1L             |

## Compact disc mechanism RCD 1D





## Service Manual





#### The service disc-holddown

The disc should always bed down well on the turntable. If the mechanism has to be dismounted for repair, a service disc-holddown should be used.

The CD mechanism then can function normally as in the



#### Le presse-disque

Le disque doit toujours etre bien placé sur le plateau

Si, pour des besoins de réparation, il faut démonter le mécanisme utiliser par la suite un presse-disque. Le mécanisme du CD fonctionnera alors normalement en dehors de l'appareil.



#### II premidisco

DII disco deve essere posizionato sul piatto sempre nel modo corretto. Se il meccanismo deve essere smontato per la riparazione, si deve utilizzare un premidisco separato. Quindi, il meccanismo CD può funzionare normalmente al di fuori nell'apparecchio.



#### De aandrukker

De plaat moet altijd goed aanliggen op de draaitafel. Wanneer voor reparatie het mechanisme moet worden uitgebouwd, gebruik dan een losse aandrukker. Het CD mechanisme kan dan normaal buiten het apparaat functioneren.



Die Platte muss am Plattenteller immer richtig anliegen. Wenn in Reparaturfällen der mechanismus ausgebaut werden soll ist ein separate Nieherhalter zu benutzen. Der CD-Mechanismus kann dann in gewohnter Weise wie in dem Gerät arbeiten.



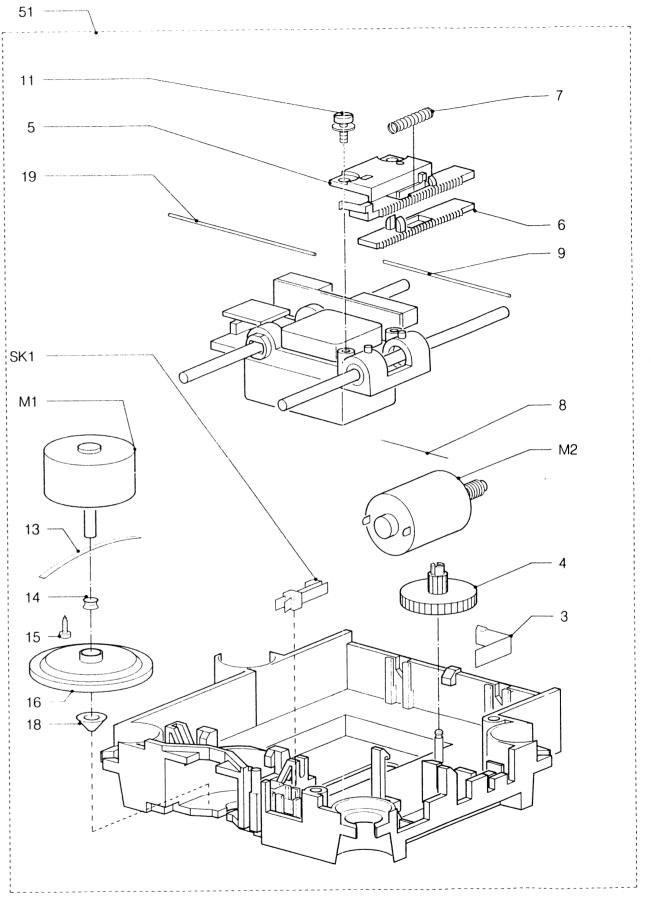
Safety regulations require that the set be restored to its original condition and that parts which are identical with those specified be



Documentation Technique Servicio Dokumentation Documentazione di Servizio Huolte-Ohje Manual de Servicio Manual de Servicio Subject to modification

4822 725 22433

Printed in The Netherlands Copyright reserved



Only those parts of which the service code numbers are stated are normal service parts.

| •              |     |                |
|----------------|-----|----------------|
| 4822 492 63943 | 9   | 4822 492 63942 |
| 4822 522 32451 | 11  | 4822 502 13065 |
| 4822 522 32452 | 19  | 4822 492 70047 |
| 4822 522 32453 | 51  | 4822 691 20462 |
| 4822 492 51979 | M2  | 4822 361 21113 |
| 4822 492 63941 | SK1 | 4822 276 12163 |

EVA.00503 824/T19

ESD



THE PHOTODIODES AND THE LASER ARE MORE SENSITIVE TO ELECTROSTATIC DISCHARGES THEN MOS ICS.

CARELESS HANDLING DURING SERVICENG MAY REDUCE LIFE EXPECTANCY DRASTICALLY. TOR THIS REASON CARE SHOULD BE TAKEN THAT DURING SERVICING THE POTENTIALS OF THE AIDS AND YOURSELF ARE EQUAL TO THAT OF THE SCREENING OF THE SET.



WAARSCHUWING

**ESD** 



DE FOTDIODES EN DE LASER ZIJN VOOR ELEKTROSTATISCHE ONTLADINGEN GEVOELIGER DAN EEN MOS IC. ONZORGVULDIG BEHANDELEN TIJDENS HET SERVICEN KAN DE LEVENSDUUR DRASTISCH VERMINDEREN. ZORG ER DAAROM VOOR DAT TIJDENS HET SERVICEN DE HULPMIDDELEN EN UZELF HETZELFDE POTENTIAAL HEBBEN ALS DE AFSCHERMING VAN HET APPARAAT.







LES PHOTO-DIODES ET LE LASER SONT PLUS SENSIBLES AUX DÉCHARGES STATIQUES QU'UN IC

LEUR LONGÉVITÉ DÉPEND EN GRANDE PARTIE DE LA MANIÈRE DONT ON LES TRAITE PENDANT LA MAINTENANCE.

SOYEZ DONC SÛR QUE EN COURS DE MANIPULATION LES ACCESSOIRES ET **VOUS-MÊME SOYEZ AU MÊME POTENTIEL QUE LE** BLINDAGE DE L'APPAREIL.



WARNUNG





DIE LICHTDIODEN UND DER LASER SIND GEGENÜBER ELKTROSTAISCHEN ENTLADUNGEN EMPFINDLICHER ALS EIN MOS-IC. UNSORGFÄLTIGES HANTIEREN WÄHREND DER SERVICEARBEITEN KANN DIE LEBENSDAUER DRASTISCH REDUZIEREN. DAHER IST DAFÜR ZU SORGEN, DASS WÄHREND DER SERVICEARBEITEN DIE HILFSMITTEL UND SIE SELBER DAS GEICHE POTENTIAL AUFWEISEN WIE DIE ABSCHIRMUNG DES GERÄTES.



**ESD** 

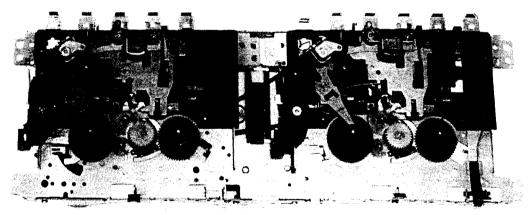


I FOTODIODI ED IL LASER SONO MOLTO PIÙ SENSIBLILI ALLE SCARICHE ELETTROSTATICHE DI QUANTO LO SIANO GLI IC MOS. UN TRATTAMENTO NON ACCURATO DURANTE LA RIPARAZIONE POTREBBE RIDURRE
DRASTICAMENTE LA LORO ESISTENZA. PER QUESTA RAGIONE SI DEVE FARE ATTENZIONE CHE DURANTE LA RPARAZIONE IL POTENZIALE DEGLI STRUMENTI E DI VOI STEDDI SIA UGUALE A QUELLO DELLA SCHERMATURA DELL'APPARECCHIO.

## Dual stereo cassette mechanism TN521ZVW-163

Service Service Service TN521ZSW-164

# Service Manual



41 590 A12



#### MECHANICAL ADJUSTMENTS AND CHECKS

#### Required test equipment

| <ul> <li>Forque test cassette</li> </ul>                 | 4822 395 30054 |
|--|----------------|
| <ul> <li>Spring pressure meter 50-500 gr.</li> </ul>     | 4822 395 80028 |
| <ul> <li>Azimuth testcassette (e.g. universal</li> </ul> |                |
| testcassette SBC419                                      | 4822 397 30069 |
| or SBC420  | 4822 397 30071 |
| <ul> <li>AC millivoltmeter or oscilloscope</li> </ul>    |                |
| Mirror cassette  | 4822 395 30058 |

#### A. HEAD ADJUSTMENTS

#### Record/playback head height

No adjustment provided for height of R/P head (pos. 111). For playback head (pos. 162) use m2x4.5 screws.

#### Record/playback head azimuth

- Connect both outputs of the apparatus, parallel to a millivoltmeter or oscilloscope.
- Play the 10 kHz signal on the azimuth test cassette.
- Adjust screw pos. 109 or m2x4.5 screws for maximum output voltage, the variations of the output signal may not exceed 3 dB, otherwise tape threading must be checked.
- For playback head (pos.162) it is necessary to check that the difference between play Forward and play Reverse does not exceed 6 dB

#### Erase head height

No adjustment provided for height of erase head (pos. 51).

After mechanical adjustment of the R/P head, the following electrical measurements and adjustments have to be performed.

- Playback sensitivity
- Bias current
- Recording sensitivity
- Frequency responsé



#### MECHANISCHE INSTELLINGEN EN CONTROLES

#### Benodigde meetinstrumenten

| Friktie-testcassette                                      | 4822 395 30054 |
|---|----------------|
| <ul> <li>Veerdrukmeter 50-500 gr.</li> </ul>              | 4822 395 80028 |
| <ul> <li>Azimuth testcassette (b.v. universele</li> </ul> | 333 33323      |
| testcassette SBC419, of                                   | 4822 397 30069 |
| universele testcassette SBC420                            | 4822 397 30071 |
| <ul> <li>AC millivoltmeter of oscillograaf</li> </ul>     |                |
| Spiegel cassette  | 4822 395 30058 |

#### A. INSTELLINGEN VAN DE KOPPEN

#### Hoogte opname/weergave kop

- De hoogte van de opname/weergave kop (pos. 111) is niet instelbaar
- Voor het afstellen van de weergavekop (pos. 162) de schroeven m2×4.5 gebruiken

#### Azimuth opname/weergave kop

- Sluit beide uitgangen van het apparaat parallel aan een millivoltmeter of oscillograaf.
- M.b.v. een azimuth testcassette het 10 kHz signaal weergeven.
- Regel met schroef pos. 109 of m2×4.5 schroeven de uitgangsspanning op maximum.

De uitgangsspanning mag niet meer variëren dan 3 dB anders dient de bandloop te worden gekontroleerd.

Voor de weergavekop (pos. 162) is het nodig het verschil tussen vooruit en achteruit weergeven te controleren. Dit verschil mag niet meer dan 6 dB bedragen

#### Hoogte wiskop

De hoogte van de wiskop is niet instelbaar (pos. 51).

#### Opmerking

Na het mechanisch instellen van de opname/weergave kop dienen de volgende elektrische metingen en instellingen te worden verricht.

- Weergeefgevoeligheid
- Voormagnetisatie
- Opneemgevoeligheid Frequentiekarakteristiek

#### **B. PRESSURE ROLLER FORCE**

The pressure roller force exerted on the capstan should be 350 gr. ± 50 gr.

#### This can be checked as follows

- Recorder in play position (no cassette inserted).
- Pull back the pressure roller with a spring pressure meter.
- At the moment the pressure roller is released, the meter indicating should be noted.
- If the required force cannot be obtained, replace spring pos. 114, 166 or 191.

#### C. CHECK THE PLAY TAKE-UP TORQUE

Set the recorder in play position, with the friction test cassette.

- The play take-up torque should be within the range of 35-70
- The back tension should be within the range of 2-5 gr.cm.

#### MAINTENANCE AND LUBRICATION INSTRUCTIONS

It is advised to clean the tape deck and lubricate the principal points after approx. 500 hours of operation.

- To be cleaned with alcohol or spirit.
- heads
- capstan and pressure roller
- pulleys
- helts

Clean the heads, using a soft cloth or a wadded stick.

- 2. Lubrication instructions
- Shell Alvania 2 4822 389 10001 To be used for ball bearings, gearwheels, shafts. Shell Clavis 15 4822 390 10048
- To be used for shafts and plain bearings.
- Silicon grease 5322 390 20011
  To be used for lubricating plastic parts.
- BP super visco static 20 W/50 4822 390 10069 To be used for lubricating flywheel bearing.

#### **B. DRUKROLKRACHT**

De drukrolkracht tegen de toonas moet 350 gr. ± 50 gr. bedragen.

#### Dit kan als volgt worden gemeten

- Apparaat zonder cassette in de stand "weergave" zetten.
- Trek met de veerdrukmeter de drukrol terug.
- Op het moment dat de drukrol los komt van de toonas moet de meteraanwijzing worden afgelezen.
- Indien niet de juiste waarde kan worden verkregen, veer pos. 114, 166 of 191 vervangen.

#### C. CONTROLE OPSPOEL- EN TEGENFRIKTIE

Zet het apparaat in de stand "weergave" met de ingelegde friktie-testcassette.

- De opspoelfriktie moet 35-70 gr.cm bedragen.
- De tegenfriktie moet 2-5 gr.cm bedragen.

#### ONDERHOUD EN SMEERVOORSCHRIFT

Aanbevolen wordt het loopwerk na ca. 500 bedrijfsuren schoon te maken en op de belangrijkste punten te smeren.

- Schoonmaken met alcohol of spiritus.
- de koppen
- toonas en drukrol
- snaarwielen en poelies

Reinig de koppen met een zacht doekje of wattenstaafje.

- Smeervoorschrif
- Shell Alvania 2 4822 389 10001 Kogellagers, tandwielen, assen.
- Shell Clavis 15 4822 390 10048 Glijlagers en tandwielassen.
- Silicon grease 5322 390 20011 Glijvlakken van kunststof/metaal.
- BP super visco static 20 W/50 4822 390 10069 Vliegwiellager, taatslagers, draaipunten bij beugels.



#### **REGLAGES MECANIQUES ET CONTROLES**

#### Instruments de mesure requis

Cassette d'essai de friction
 Dynamomètre 50-500 p.
 4822 395 30054
 4822 395 80028

Cassette d'essai de l'azimut par ex. cassette

d'essai universelle SBC419 4822 397 30069 ou SBC420 4822 397 30071

Millivoltmètre en alternatif ou oscillographe

• Cassette miroir 4822 395 30058

#### A. REGLAGES DES TETES

#### - Hauteur tête enregistrement/reproduction

- La hauteur de cette tête (pos. 111) n'est pas réglable.
- Pour la tête de lecture (rep. 162), utiliser les vis m2×4.5

#### Azimut de la tête enreg./réproduction

- Brancher les deux sorties de l'appareil en parallèle avec un millivoltmètre ou un oscillographe.
- Reproduire le signal de 10 kHz avec la cassette d'essai de l'azimut.
- Régler la tension de sortie au maximum grâce à la vis pos. 109 ou m2×4.5.

La tension de sortie ne doit pas varier de plus de 3 dB, sinon vérifier le défilement de la bande.

 Il faut s'assurer que la difference entre la lecture avant et la lecture arrière ne dépasse pas les 6 dB

#### - Hauteur de la tête d'effacement

• Celle-ci n'est pas réglable (pos. 51).

#### - Remarque

Après avoir procédé aux réglages mécaniques de la tête enregistr./reprod. les mesures électriques suivantes ainsi que les réglages devront être effectués.

- Sensibilité de réproduction
- Prémagnétisation
- Sensibilité d'enregistrement
- Courbe de réponse

#### B. FORCE DE PRESSION DU GALET

La force de pression du galet presseur contre le cabestan doit s'élever à 350 gr.  $\pm$  50 gr.

#### Mesurer comme suit

- Positionner sur "reproduction" sans placer de cassette dans l'appareil.
- Repousser le galet presseur avec le dynamomètre.
- Dès que le galet se libère du cabestan il faudra lire la valeur que le mètre affiche.
- Si la valeur requise ne peut être obtenue, remplacer le ressort pos. 114, 166 ou 191 du galet presseur.

#### C. FRICTION D'ENROULEMENT ET CONTRE-FRICTION

Positinner sur "réproduction" et placer une cassette d'essai de la friction.

- La friction d'enroulement doit se situer entre 35-70 gr/cm.
- La contre-friction doit se situer entre 2-5 gr/cm.

#### MANUTENTION ET INSTRUCTIONS DE GRAISSAGE

Il est conseillé de nettoyer la mécanique toutes les 500 heures de fonctionnement et d'en lubrifier les points importants.

- 1. Nettoyage à l'alcool ou à l'alcool a brûler
- les têtes
- le cabestan et le galet presseur
- les courroies
- les roues et les poulies

Nettoyage des têtes à l'aide d'un chiffon doux ou de bâtonnets ouatés.

- 2. Instructions de lubrification
- Shell Alvania 2 4822 389 10001
   Paliers à billes, roues dentées, axes.

- Shell Clavis 15 4822 390 10048
   Paliers de glissement et axes de roues dentées.
- Graisse aux silicones 5322 390 20011
   Surfaces de glissement en synthétique/métal.
- BP super visco static 20 W/50 4822 390 10069
   Palier de volant, paliers de butée, points de rotation des étriers



#### MECHANISCHE EINSTELLUNGEN UND KONTROLLEN

#### Benötigte Messgeräte

Friktions-Testcassette
 Federwaage 50-500 gr.
 Azimut-Testcassette (z.B. Universal-Testcassette SBC419
 Oder Universal-Testcassette SBC420
 4822 395 30054
 4822 395 80028
 4822 397 30069
 4822 397 30071

mV-Wechselspannungsmesser oder Oszilloskop

Spiegelcassette 4822 395 30058

#### A. EINSTELLUNGEN DER KÖPFE

#### Höhe des Aufnahme/Wiedergabekopfes

- Die H\u00f6he des A/W-Kopfes (Pos. 111) ist nicht einstellbar.
- Für den Wiedergabekopf (pos. 162) die Schrauben m2×4.5 verwenden

#### Azimut des Aufnahme/Wiedergabekopfes

- Beide Ausgänge des Geräts parallel an Millivoltmeter oder Oszilloskop anschliessen.
- Mit Hilfe einer Azimut-Testcassette das 10-kHz-Signal wiedergeben.
- Mit Schraube Pos. 109 oder m2x4.5 die Ausgangsspannung auf Maximum reglen.
   Die Ausgangsspannung darf um nicht mehr als 3 dB

Die Ausgangsspannung darf um nicht mehr als 3 dB schwanken, sonst muss der Bandlauf kontrolliert werden.

 Für den Wiedergabekopf (pos. 162) muss unbedingt überprüft werden, dass der Unterschied zwischen Wiedergabe vorwärts und Wiedergabe rückwärts 6 dB nicht überschreitet.

#### Löschkopfhöhe

• Die Höhe des Löschkopfes ist nicht einstellbar (Pos. 51).

#### Anmerkung

Nach mechanischem Einstellen des A/W-Kopfes müssen folgende elektrische Messungen und Einstellungen durchgeführt werden.

- Wiedergabeempfindlichkeit
- Vormagnetisierung
- Aufnahmeempfindlichkeit
- Frequenzgang

#### B. ANDRUCKROLLENDRUCK

Der Andruckrollendruck an Tonwelle muss 350 p  $\pm$  50 p betragen.

#### Dies lässt sich folgendermassen messen

- · Gerät ohne Cassette in Wiedergabestellung bringen.
- Mit Federwaage die Andruckrolle zurückziehen.
- Im Augenblick da sich die Andruckrolle von der Tonwelle löst, ist die Federwaagenanzeige abzulesen.
- Falls nicht der richtige Wert erzielt werden kann, ist die Andruckrollenfeder Pos. 114, 166 oder 191 auszuwechseln.

## C. KONTROLLE DER AUFWICKELFRIKTION (SVL) UND DES GEGENZUGS

Mit der eingelegten Friktions-Testcassette das Gerät in Wiedergabestellung bringen.

- Die Aufwickelfriktion muss 35-70 pcm betragen.
- Der Gegenzug muss 2-5 pcm betragen.

#### WARTUNG UND SCHMIERVORSCHRIFT

Es empfiehlt sich, das Laufwerk nach ca 500 Betriebsstunden zu reinigen und an den wichtigsten Stellen zu schmieren.

- 1. Reinigen mit Alkohol oder Spiritus.
- Köpfe
- Tonwelle und Andruckrolle
- Seile
- Seilrollen

Die Köpfe sind mit einem weichen Tuch oder einem Wattenstab zu reinigen

- 2. Schmiervorschrift
- Shell Alvania 2 4822 389 10001
- Kugellager, Zahnräder, Achsen.
- Shell Clavis 15 4822 390 10048 Gleitlager und Zahnradachsen.
- Silikonfett 5322 390 20011
  - Gleitflächen aus Kunststoff oder Metall.
- BP super visco static 20 W/50 4822 390 10069
   Schwungradlager, Axiallager, Gelenkstellen bei Bügeln.



#### REGOLAZIONI MECCANICHE E CONTROLLI

#### Apparecchiature necessarie per le prove

| Cassetta prova frizione                                     | 4822 395 30054 |
|---|----------------|
| Misuratore pressione molla 50-500 gr.                       | 4822 395 80028 |
| <ul> <li>Cassetta campione Azimuth (es. prova</li> </ul>    |                |
| cassetta universale SBC419                                  | 4822 397 30069 |
| oppure SBC420   | 4822 397 30071 |
| <ul> <li>Millivoltmetro A.C. oppure oscillografo</li> </ul> |                |
| Cassetta specchio   | 4822 395 30058 |

#### A. REGOLAZIONE TESTINA

#### Altezza testina riproduzione/registrazione

- Non previste regolazioni per l'altezza della testina R/P (pos. 111).
- Per la testina di lettura (pos. 162) utilizare le viti m2×4.5
- Regolazione azimuth testina R/P
- Collegare ambedue le uscite dell'apparecchio, in parellelo ad un millivoltmetro oppure un oscillografo.
- Riprodurre il segnale 10 kHz dell'azimuth con la cassetta
  prova
- Regolare la vite pos. 109, m2×4.5 per la massima tensione di uscita, la variazione del segnale di uscita non deve superare i 3 dB, altrimenti lo scorrimento del nastro deve essere controllato.
- Assicurarsi che la differenza fra la lettura avanti e la lettura indietro non oltrepassi 6 dB

#### - Altezza testina di cancellazione

 Non previste regolazioni per l'altezza della testina di cancellazione (pos. 51).

#### - Note

Dopo le regolazioni meccaniche della testina R/P, devono essere esequite le sequenti misure e regolazioni:

- Sensibilità di riproduzione
- Corrente di premagnetizzazione
- Sensibilità di registrazione
- Risposta in frequenza

#### **B. FORZA RULLO PRESSORE**

La forza del rullo pressore esercitata sul capstan dovrà essere 350 gr - 500 gr.

#### Questo può essere controllato come seque

- Registratore in posizione play (cassetta non inserita).
- Tirare indietro il rullo pressore con un misuratore pressione molla.
- In questo momento il rullo pressore è rilasciato, l'indicazione del misuratore dovrà essere nota.
- Se la forza richiesta non puó essere ottenuta, sostituire la molla pos. 114, 166 oppure 191.

#### C. MISURE DELLA FRIZIONE DI AVVOLGIMENTO

Posizionare il registratore in posizione play, con la cassetta prova frizione.

- La frizione di avvolgimento in play dovrà essere di 35-70 gr/cm.
- La controfrizione dovrà essere compresa fra i 2-5 gr/cm.

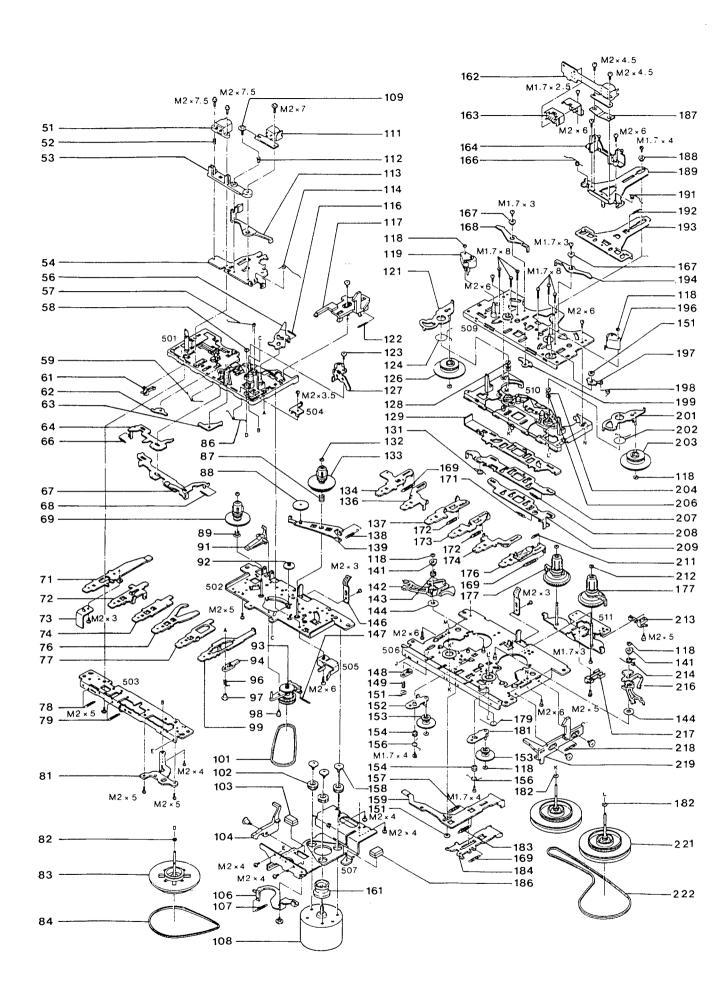
#### ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

E'consigliabile pulire la parte meccanica e lubrificarne le parti principali dopo circa 500 ore di funzionamento.

- 1. Devono essere pulite con alcool o spirito:
- Testina
- Capstan e rullo pressore
- Pulegge
- Cinghie

Pulire le testine usando un tessuto morbido oppure un batuffolo di cotone

- 2. Istruzioni per la lubrificazione
- Shell Alvania 2 4822 389 10001
- Usare per supporti sferici, ruote dentate, perni
- Shell Clavis 15 4822 390 10048 Usare per perni e supporti piani
- Grasso silicone 5322 390 20011
  - Usare per lubrificare parti in plastica
- BP super visco static 20 W/50 4822 390 10069
   Usare per lubrificare il supporto volano.



| 51         | 4822 249 40248                   | 106          | 4822 403 53655                   | 163        | 4822 277 21087                   |
|------------|----------------------------------|--------------|----------------------------------|------------|----------------------------------|
| 52         | 4822 492 51792                   | 107          | 4822 492 32934                   | 164        | 4822 403 53639                   |
| 53<br>54   | 4822 403 30504<br>4822 403 30685 | 108          | 4822 361 21171                   | 166        | 4822 492 70109                   |
| 56         | 4822 403 30679                   | 109          | 4822 502 13178                   | 167        | 4822 532 52062                   |
|            |                                  | 111          | 4822 249 10376                   | 168        | 4822 403 53649                   |
| 57<br>50   | 4822 492 51793                   | 112          | 4822 492 51791                   | 169        | 4822 492 32924                   |
| 58<br>59   | 4822 532 51672                   | 113          | 4822 403 53184                   | 171        | 4822 492 32932                   |
| 61         | 4822 492 51955<br>4822 278 90596 | 114          | 4822 492 70104                   | 172        | 4822 492 32925                   |
| 62         | 4822 462 41199                   | 116<br>117-  | 4822 492 51785<br>4822 403 30503 | 173-       | 4822 403 30725                   |
|            |                                  |              |                                  | 173*       | 4822 403 30743                   |
| 63         | 4822 403 30681                   | 117*         | 4822 402 50249                   | 174-       | 4822 403 30723                   |
| 64<br>66   | 4822 403 30629<br>4822 492 42162 | 118          | 4822 532 51438                   | 174*       | 4822 403 30741                   |
| 67         | 4822 492 42162                   | 119<br>121   | 4822 403 53657<br>4822 403 53644 | 176-       | 4822 403 30727                   |
| 68         | 4822 492 51786                   | 121          | 4822 403 53644<br>4822 492 32562 | 176*       | 4822 403 30738                   |
|            |                                  |              |                                  | 177        | 4822 528 10721                   |
| 69<br>71-  | 4822 528 10674                   | 123          | 4822 502 13175                   | 179        | 4822 492 52047                   |
| 71-<br>71* | 4822 404 10727<br>4822 403 30671 | 124          | 4822 492 70113                   | 181        | 4822 403 53645                   |
| 72-        | 4822 403 30071                   | 126<br>127   | 4822 522 32539                   | 182        | 4822 532 11689                   |
| 72*        | 4822 403 30672                   | 128          | 4822 403 40477<br>4822 532 11692 | 183        | 4822 492 32927                   |
| 73         |                                  |              |                                  | 184        | 4822 403 53647                   |
| 73<br>74-  | 4822 492 70103<br>4822 404 10725 | 129          | 4822 403 53633                   | 186        | 4822 466 40239                   |
| 74-<br>74* | 4822 403 30673                   | 131<br>132   | 4822 492 70106                   | 187        | 4822 403 53641                   |
| 76-        | 4822 404 10724                   | 133          | 4822 530 80488<br>4822 528 10722 | 188<br>189 | 4822 532 52059<br>4822 403 53637 |
| 76*        | 4822 403 30674                   | 134-         | 4822 403 30728                   | 191        | 4822 492 70108                   |
| 77-        | 4822 404 10726                   |              |                                  |            |                                  |
| 77*        | 4822 404 10726                   | 134*<br>136- | 4822 403 30739                   | 192        | 4822 492 70111                   |
| 78         | 4822 492 51783                   | 136*         | 4822 403 30724<br>4822 403 30742 | 193        | 4822 403 53638                   |
| 79         | 4822 492 51789                   | 137-         | 4822 403 30726                   | 194<br>196 | 4822 403 53648<br>4822 403 53646 |
| 81         | 4822 403 30684                   | 137*         | 4822 403 30744                   | 197        | 4822 403 53636                   |
| 82         | 4822 530 80487                   | 138          | 4822 492 32732                   |            |                                  |
| 83         | 4822 528 60321                   | 139          | 4822 403 53653                   | 198<br>199 | 4822 492 70107                   |
| 84         | 4822 358 30884                   | 141          | 4822 403 30732                   | 201        | 4822 403 53656<br>4822 403 53643 |
| 86         | 4822 492 51787                   | 142          | 4822 403 30732                   | 202        | 4822 492 70112                   |
| 87         | 4822 492 32734                   | 143          | 4822 492 52051                   | 203        | 4822 522 32538                   |
| 88         | 4822 522 32319                   | 144          | 4822 532 11691                   | 204        |                                  |
| 89         | 4822 492 32929                   | 146          | 4822 492 70105                   | 204        | 4822 532 11693<br>4822 532 11503 |
| 91         | 4822 403 20222                   | 147          | 4822 492 32558                   | 207        | 4822 403 53634                   |
| 92         | 4822 522 32322                   | 148          | 4822 403 30669                   | 208        | 4822 492 32931                   |
| 93         | 4822 403 53652                   | 149          | 4822 492 51784                   | 209        | 4822 403 53635                   |
| 94         | 4822 403 30733                   | 151          | 4822 532 11506                   | 211        | 4822 492 32926                   |
| 96         | 4822 492 51784                   | 152          | 4822 403 53654                   | 212        | 4822 532 51673                   |
| 97         | 4822 403 10244                   | 153          | 4822 522 32541                   | 213        | 4822 278 90594                   |
| 98         | 4822 502 12888                   | 154          | 4822 532 52061                   | 214        | 4822 492 52049                   |
| 99-        | 4822 404 10728                   | 156          | 4822 492 70114                   | 216        | 4822 492 52048                   |
| 99*        | 4822 403 30676                   | 157          | 4822 492 32933                   | 217        | 4822 278 90595                   |
| 101        | 4822 358 30497                   | 158          | 4822 502 13176                   | 218        | 4822 492 32928                   |
| 102        | 4822 492 70115                   | 159          | 4822 403 53642                   | 219        | 4822 403 30729                   |
| 103        | 4822 466 40239                   | 161          | 4822 528 81256                   | 221        | 4822 528 60347                   |
| 104        | 4822 403 52503                   | 162          | 4822 249 30141                   | 222        | 4822 358 30885                   |
|            |                                  |              |                                  |            |                                  |

<sup>-</sup> Only for TN521ZVW-163 \* Only for TN521ZSW-164